

Instrukcja montażu i eksploatacji



Dźwig budowlany pochyły
GEDA - LIFT „Standard“ 150/200
GEDA - LIFT „Comfort“ 150/200
GEDA – Fixlift 150/200

Rok produkcji:.....

Numer fabryczny:.....

GEDA[®]
DECHENTREITER
GmbH & Co. KG

Mertinger Straße 60 • 86663 Asbach -Bäumenheim

Nr telefonu: + 49 (0) 9 06 / 98 09-0

Nr faksu: + 49 (0) 9 06 / 98 09-50

Email: email@geda.de

WWW: <http://www.geda.de>

Spis treści:

- 1 Parametry wyciągu**
 - Adres producenta
 - Zamawianie części wymiennych
 - 2 Stosowanie zgodnie z przeznaczeniem i zakres zastosowania**
 - 2.1 Inne zagrożenia
 - 3 Bezpieczeństwo**
 - 3.1 Wyjaśnienie symboli i wskazówek
 - 3.1.1 Symbol bezpieczeństwa pracy
 - 3.1.2 Wskazówka : UWAGA
 - 3.1.3 Wskazówka
 - 3.2 Ogólne bezpieczeństwo
 - 3.2.1 Wymagania w stosunku do personelu użytkownika
 - 3.3 Bezpieczeństwo pracy
 - 3.3.1 Badanie
 - 3.3.2 Wskazówki bezpieczeństwa przy normalnej pracy
 - 3.3.3 Wskazówki bezpieczeństwa przy transporcie, montażu i uruchomieniu
 - 3.3.4 Wskazówki bezpieczeństwa przy konserwacji
 - 3.4 Zachęta do korzystania z instrukcji eksploatacji
 - 4 Dane techniczne**
 - 5 Opis**
 - 5.1 Części budowy i elementy do obsługi
 - 6 Wymagania odnoszące się do miejsca ustawienia**
 - 6.1 Przyłącze elektryczne (należy do strony budowlanej)
 - 7 Transport**
 - 8 Budowa**
 - 8.1 Wskazówki bezpieczeństwa
 - 8.2 Składanie razem odcinków drabiny
 - 8.2.1 Budowa bez członu przegubowego
 - 8.2.2 Budowa z członem przegubowym
 - 8.3 Założenie podpory drabiny
 - 8.4 Nasadzenie wciągarki linowej
 - 8.5 Przyłącze elektryczne
 - 8.6 Montaż liny
 - 8.7 Kozioł dachowy
 - 8.8 Mechanizm jazdy
 - 8.9 Podwozie do ręcznego transportu jednostki podstawowej
 - 8.10 Montowanie uchwytów ładunków
 - 8.10.1 Prycza uniwersalna
 - 8.10.2 Zawieszenie dla wiader (dla pryczy uniwersalnej)
 - 8.10.3 Pomost transportowy
 - 8.10.4 Prycza płytowa
 - 8.10.5 Prycza do cegieł
 - 8.10.6 Koleba wywrotna z urządzeniem przechylnym
 - 8.10.7 Zastosowanie z saniami przechylnymi
 - 8.10.8 Koleba wywrotna do sań przechylnych
 - 8.10.9 Prycza płytowa z saniami przechylnymi
 - 8.10.10 Sterowanie przekazywane
 - 9 Praca wyciągu**
 - 9.1 Wskazówki bezpieczeństwa
 - 9.2 Niedozwolone sposoby pracy
 - 9.3 Załączanie / wyłączanie wyciągu pochyłego
 - 10 Demontaż (rozkładanie)**
 - 11 Zakłócenia - przyczyna - usuwanie**
 - 12 Utrzymywanie urządzenia w dobrym stanie**
 - 12.1 Przed każdym użyciem sprawdzić :
 - 12.2 Tygodniowa inspekcja / dogład
 - 12.3 Miesięczna służba smarownicza
 - 12.4 Roczne badanie
 - 12.5 Co 3000 godzin pracy należy :
 - 13 Naprawy**
 - 14 Zagospodarowanie materiałów po likwidacji wyciągu**
 - 15 Gwarancja**

Jak oceniają Państwo tę instrukcję obsługi ?
- Załączniki**
Schemat elektryczny znajduje się w skrzynce elektrycznej
Książka badań
Lista części wymiennych
Instrukcje obsługi z obcych zakładów.

Słowo wstępne

Do kogo jest skierowana niniejsza instrukcja montażu i eksploatacji ?

- do personelu montującego i obsługującego wyciąg
- do personelu utrzymującego wyciąg w dobrym stanie (czyszczenie / konserwacja)

Co znajduje się w niniejszej instrukcji montażu i eksploatacji ?

W instrukcji montażu i eksploatacji znajdują się wskazówki obejmujące:

- używanie urządzenia zgodnie z przeznaczeniem
- inne zagrożenia
- bezpieczeństwo
- budowę
- pracę
- usuwanie zakłóceń
- służbę obsługi klienta.

Niniejsza instrukcja montażu i eksploatacji podaje ważne informacje, które stanowią podstawę dla pewnej i ekonomicznej pracy pochyłego wyciągu. W punkcie wyjściowym założono, że pochyły wyciąg będzie wyposażony w możliwie wszystkie opcje.

Co powinno się uczynić w każdym przypadku !

Przed montażem i uruchomieniem należy starannie przeczytać tę instrukcję montażu i eksploatacji oraz przestrzegać wszystkich wskazówek, szczególnie wskazówek bezpieczeństwa.

Czego nie ma w tej instrukcji montażu i eksploatacji ?

Niniejsza instrukcja montażu i eksploatacji nie jest żadnym podręcznikiem napraw!

Wskazówek do przeprowadzania napraw w niniejszej instrukcji montażu i eksploatacji nie znajdziecie.


Czego należy przestrzegać przy odsprzedaży wyciągu ?

Przy odsprzedaży wyciągu należy przekazać dalej kupującemu tę instrukcję montażu i eksploatacji, książkę badań i listę części wymiennych.

1 Parametry wyciągu

Niniejsza instrukcja obsługi obowiązuje dla typów :

GEDA-LIFT 150, GEDA-FIXLIFT, GEDA-LIFT 200

			
LIFT 150		Zul. Tragfähigkeit 150 kg	
LIFT 200		Zul. Tragfähigkeit 200 kg	
Baujahr 199	Fabr.Nr.		
Drehzahl 2800 ¹ /min	Zugkraft Winde max. 280 kg		
Hubgeschwindigkeit max. 30 m/min	IP 44	60 % ED	
Seillänge max. 83 m, Rundlitzenseil ø 6 mm 6x19 Standard, verzinkt, Kreuzschlag rechtsgängig Mindest-/Rechnerische Bruchkraft 19/22 kN			
P = 1,3 kW	230V 50Hz 8,6A	Ca 80 µF	Cb 40 µF

Rysunek 1

Tłumaczenie tabliczki :

LIFT 150 - Dopuszczalny udźwig 150 kg

LIFT 200 : Dopuszczalny udźwig : 200 kg

Rok budowy : 200.. , nr fabr. :

Prędkość obrotowa : 28001/min.

Maksymalna siła pociągowa wciągarki: 280 kg

Maksymalna szybkość podnoszenia : 30m/min.

Stopień ochrony : IP 44,

Czas włączania : 60%

Maksymalna długość liny : 83 m

Lina okrągłociłowa ø 6 mm

Norma 6x19, ocynkowana, splot liny przeciwny prawoskrętny

Minimalna / obliczeniowa siła zrywająca 19 / 22 kN

Adres producenta :

GEDA[®]

DECHENTREITER
GmbH & Co. KG

Mertinger Straße 60

D-86663 Asbach-Bäumenheim

Telefon + 49 (0)9 06 / 98 09-0

Telefax + 49 (0)9 06 / 98 09-50


Email: email@geda.de

WWW: <http://www.geda.de>

Oznaczenie „CE“

Urządzenie to posiada znak „CE”

Kraj pochodzenia: Niemcy

			
GEDA-FIXLIFT			
Baujahr 199	Fabr.Nr.		
Tragfähigkeit 150kg	Drehz. 1400/2800 ¹ /min.		
Hubgeschwindigkeit max. 19/38m/min	IP44	60%ED	
Seillänge max. 83m, Rundlitzenseil ø6mm 6x19 Standard, verzinkt, Kreuzschlag rechtsgängig. Mindest-/Rechnerische Bruchkraft 19/22 kN			
P = 0,6/1,2kW	230V 50Hz 7/8A	Ca 80µF	Cb 40µF

Rysunek 2

Tłumaczenie tabliczki

Rok budowy : 199, nr fabr. :

Dopuszczalny udźwig : 150 kg

Prędkość obrotowa : 1400 / 2800 1/min.

Maksymalna szybkość podnoszenia : 19 / 38 m/min.

Stopień ochrony : IP 44

Czas włączania : 60%

Maksymalna długość liny : 83 m

Lina okrągłociłowa ø 6 mm

Norma 6x19, ocynkowana

Splot liny przeciwny, prawoskrętny

Minimalna / obliczeniowa siła zrywająca 19 / 22 kN

Przy zamawianiu części wymiennych prosimy podawać :

Typ :

Rok budowy :

Napięcie pracy

Ilość zamawianych sztuk

Tabliczka znamionowa znajduje się na wciągarcie.

Wskazówka

Części wymienne muszą odpowiadać wymaganiom technicznym producenta wyciągu. Należy stosować tylko oryginalne części wymienne firmy GEDA.

2 Stosowanie zgodnie z przeznaczeniem i zakres zastosowania

I GEDA - Lift jest urządzeniem wyciągowym, które jest przeznaczone wyłącznie do transportowania towarów i materiałów budowlanych przy pracach budowlanych.

Są stosowane jako pochyłe wyciągi :

- GEDA - LIFT 150
- GEDA - FIXLIFT
- GEDA - LIFT 200

Do stosowania zgodnie z przeznaczeniem należy :

- dotrzymanie warunków montażu, eksploatacji i utrzymania w dobrym stanie (instrukcja montażu i eksploatacji),
- coroczne badanie przez rzeczoznawcę,
- uwzględnianie przewidywalnych niewłaściwych zachowań.

Transport ludzi jest zabroniony; jest to niezgodne z przeznaczeniem. Za wynikające z tego szkody producent nie bierze odpowiedzialności. Wchodzenie na uchwyty ładunku jest zabronione.

Następstwa przy niezgodnym z przeznaczeniem stosowaniem / zakresem stosowania wyciągów GEDA-LIFT :

- niebezpieczeństwo dla ciała i dla życia użytkownika lub osób trzecich,
- uszkodzenie wyciągu i inne szkody materialne.

Wymagania odnoszące się do personelu użytkownika

Montaż, obsługa i konserwacja wyciągu GEDA - Lift mogą być powierzone tylko osobom, które z uwagi na swoje wykształcenie lub znajomość i praktyczne doświadczenie zapewnią fachowe prowadzenie prac oraz które zapoznane są z grożącymi niebezpieczeństwami.

2.1 Inne zagrożenia

I **Mimo przedsięwziętych środków ostrożności istnieją inne zagrożenia. Inne zagrożenia są zagrożeniami potencjalnymi nie występującymi stale, jak np. :**

- zranienia w wyniku nieskoordynowanych prac,
- zagrożenie wywołane zakłóceniem w sterowaniu,
- zagrożenie w czasie prac przy urządzeniach elektrycznych,
- zagrożenie spowodowane uszkodzeniem uchwytów ładunku,
- zagrożenie przez spadnięcie niefachowo zabezpieczonego ładunku,
- zagrożenie przez dużą prędkość wiatru (> 70 km/h).

3 Bezpieczeństwo

3.1 Wyjaśnienie symboli i wskazówek

3.1.1 Symbol bezpieczeństwa pracy

Ten symbol znajduje się przy wszystkich wskazówkach bezpieczeństwa, gdy występuje zagrożenie dla ciała i życia ludzi. Należy przestrzegać tych wskazówek i zachowywać się ostrożnie!

3.1.2 Wskazówka : UWAGA

UWAGA stoi w tych miejscach, gdzie podaje się szczególne dane względnie zalecenia lub zakazy z zakresu zapobiegania szkodom, aby uniknąć uszkodzenia maszyny.

3.1.3 Wskazówka

Wskazówka jest umieszczona w tych miejscach, gdzie podaje się dane o ekonomicznym stosowaniu maszyny lub daje się porady na temat prawidłowego przebiegu pracy.

3.2 Ogólne bezpieczeństwo

Dźwig budowlany pochyły - „GEDA – Llift” dalej określany jest jako wyciąg. Wyciąg jest zbudowany według obecnego stanu techniki i jest pewny w działaniu. Przebieg pracy narzuca jednak to, że wyciąg pochyły posiada miejsca i części, które nie mogą być chronione, nie naruszając funkcjonowania i możliwości obsługi. Z tego względu do ochrony personelu i wyciągu potrzebna jest dobra osobista praktyka w zakresie bezpieczeństwa. Ten wyciąg pochyły może stwarzać zagrożenia, gdy jest on obsługiwany niefachowo przez nie przeszkolony personel lub jest używany niezgodnie z przeznaczeniem.

- Przed transportem, montażem, uruchomieniem, demontażem i przed pracami konserwacyjnymi należy przeczytać i dokładnie przestrzegać

instrukcji montażowych i eksploatacyjnych oraz wskazówek bezpieczeństwa!

Najpierw należy przeczytać i zrozumieć instrukcję montażu i eksploatacji; podczas prowadzenia prac jest już na to za późno!

- Instrukcję eksploatacji przechowywać w sposób dostępny w pobliżu wyciągu pochyłego.
- Wyciąg pochyły może zostać wyposażony i obsługiwany tylko przez przeszkolonych i wyznaczonych do tego fachowców.
- W uzupełnieniu do instrukcji montażu i eksploatacji obowiązują jeszcze prawne i inne wiążące postanowienia odnośnie zabezpieczeń przed wypadkami i dotyczące ochrony środowiska, wydane w kraju, w którym pracuje wyciąg pochyły (np. noszenie osobistego wyposażenia ochronnego jak kaski ochronne, buty ochronne itd.).
- Przestrzegać umieszczonych tablic informacyjnych i ostrzegawczych.
- Pracować tylko w obcisłych ubraniach. Długie włosy zamocować pod nakryciem głowy. Nie nosić żadnych ozdób jak łańcuchy czy pierścionki. Występuje niebezpieczeństwo okaleczenia przez zaczepienie lub wciągnięcie.
- **Przy okaleczeniach lub wypadkach natychmiast wezwać lekarza.**

Następstwa przy nieprzestrzeganiu wskazówek bezpieczeństwa

Nieprzestrzeganie wskazówek bezpieczeństwa może prowadzić zarówno do zagrożenia dla ludzi jak również dla środowiska i samego wyciągu pochyłego. Nieprzestrzeganie może spowodować utratę praw do odszkodowania.

3.2.1 Wymagania w stosunku do personelu użytkownika

GEDA - LIFT może być montowany, obsługiwany i konserwowany przez fachowców, którzy z uwagi na swoje wykształcenie lub znajomość i praktyczne doświadczenie stanowią gwarancję poprawnego wykonywania czynności oraz którzy znają groźne niebezpieczeństwa. Osoby te muszą:

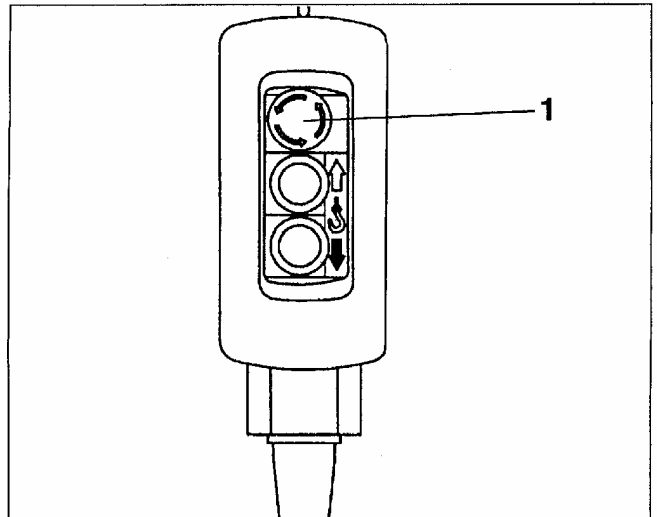
- mieć ukończone 18 lat życia,

- być wyznaczone przez firmę do montażu, obsługi i utrzymania wyciągu w dobrym stanie.

3.3 Bezpieczeństwo pracy

- Zmontowanie i rozmontowanie wyciągu pochyłego musi być dokonane według niniejszej instrukcji montażu pod kierownictwem fachowca wyznaczonego przez przedsiębiorcę.
- Wyciąg pochyły ustawić stabilnie i zabezpieczyć szpilami w gruncie.
- Przestrzegać nośności wyciągu pochyłego: jest ona zależna od długości wyciągu, nachylenia drabiny i od tego, czy są podpory do drabiny. Patrz skala pochyłeń i tabela obciążeń, znajdujące się w dalszej części.
- Wyciąg może być używany tylko w nienagannym technicznym stanie, przy uwzględnieniu bezpieczeństwa i zagrożeń, oraz przy przestrzeganiu instrukcji obsługi.
- Natychmiast usuwać zakłócenia, które mogą zmniejszyć bezpieczeństwo. Przy zmianach mających wpływ na bezpieczeństwo wyciągu lub na bezpieczeństwo pracy należy wyciąg natychmiast zatrzymać i zameldować o zakłóceniu kierownictwu przedsiębiorstwa lub osobom pełnomocnym.
- Nie przeprowadzać żadnych zmian, dobudowy czy przebudowy przy wyciągu. To samo dotyczy wbudowania i nastawienia urządzeń zabezpieczających jak np. wyłącznika zwisających lin.
- Wyciągu pochyłego nie wolno uruchamiać, gdy mogą być zagrożone osoby, wyciąg, uchwyty ładunku lub ładunek. Bezpośrednie otoczenie wyciągu należy ogrodzić i wywiesić tablice ostrzegawcze.
- W sytuacjach wystąpienia niebezpieczeństwa dla obsługi lub wyciągu należy zatrzymać wyciąg przez naciśnięcie przycisku wyłączenia awaryjnego (1) na skrzyneczce sterowania ręcznego.
- Urządzeń zabezpieczających nie zmieniać, nie usuwać, nie omijać i nie mostkować.
- Natychmiast wymienić na nowe uszkodzone lub usunięte tablice

informacyjne i ostrzegawcze oraz napisy na temat bezpieczeństwa.



Rysunek 3

3.3.1 Badanie

Wyciągi budowlane należy zlecać do badania rzeczoznawcy przed pierwszym uruchomieniem i po poważniejszych zmianach przed ponownym uruchomieniem. Badanie przed pierwszym uruchomieniem nie jest wymagane, jeżeli wyciąg budowlany był poddany badaniu budowy i posiada się na tę okoliczność odpis świadectwa badania. Wyciągi GEDA podlegają badaniom rodzaju budowy i załączane jest do nich świadectwo badania.

- Wyciąg pochyły należy zlecać do badania rzeczoznawcy według potrzeby odpowiednio do warunków zastosowania, jednak przynajmniej raz w roku (patrz VBG 35 § 45)
- Wyniki corocznego badania przez rzeczoznawcę należy wpisywać do załączonej książki badań.
- Do przeprowadzenia corocznych badań przez rzeczoznawcę mogą być powołane np. następujące osoby :
 - inżynierowie zakładowi,
 - mistrzowie maszynowi
 - specjalnie przeszkolony personel fachowy,
 - monterzy obsługi klienta GEDA.

Rzeczoznawcami są osoby, które z uwagi na swoje fachowe wykształcenie i doświadczenie posiadają wystarczające wiadomości w zakresie wyciągów budowlanych i są na tyle zapoznani z właściwymi państwowymi przepisami ochrony pracy, przepisami zabezpieczeń przed

wypadkami, wytycznymi i ogólnie uznanymi regułami techniki (np. postanowienia VDE, normy DIN, normy EN), że są w stanie oceniać stan pewności pracy wyciągów budowlanych (ZH 1/22, 2.2).

3.3.2 Wskazówki bezpieczeństwa przy normalnej pracy

- Przed rozpoczęciem pracy w miejscu zastosowania należy zapoznać się z otoczeniem miejsca pracy, np. z przeszkodami w obrębie pracy i w obrębie komunikacyjnym, ze zdolnością nośną podłoża i koniecznymi zabezpieczeniami placu budowy w stosunku do ogólnego obszaru komunikacyjnego.
- Praca wyciągu jest dozwolona tylko w pozycji nachylonej.
- Przynajmniej raz dziennie należy sprawdzić, czy nie daje się zewnątrznie rozpoznać uszkodzeń lub braków. Stwierdzone zmiany lub zakłócenia należy natychmiast meldować kierownictwu przedsiębiorstwa lub jego pełnomocnikom. Ewentualnie natychmiast zatrzymać i zabezpieczyć wyciąg pochyły.
- Należy zabezpieczyć ładunek. Należy pamiętać o nagle zjawiającej się wciągarnie. Ładunek wystający ponad środki do przytrzymywania obciążenia należy dodatkowo zabezpieczyć !

3.3.3 Wskazówki bezpieczeństwa przy transporcie, montażu i uruchomieniu

- Wyciąg pochyły załadowywać i transportować tylko po starannym demontażu, zapakowaniu i zabezpieczeniu.
- Wyciąg pochyły należy z zasady zabezpieczać przed niepowołanymi użytkownikami ! Na zakończenie pracy, przy przerwach, nie należy pozostawiać luzem części obsługowej, lecz ściągnąć i przechowywać pod zamknięciem.
- Nigdy nie przebywać ani nie pracować pod obciążeniem !
- Nie wchodzić na uchwyty ładunku !

3.3.4 Wskazówki bezpieczeństwa przy konserwacji

- Przed pracami konserwacyjnymi należy wyciągnąć wtyczkę z sieci.

- Prace konserwacyjne i naprawcze należy dać do wykonania autoryzowanym fachowcom. Należy tu przestrzegać również np. szczególnych zagrożeń występujących przy pracach elektrycznych.
- Po pracach konserwacyjnych należy ponownie prawidłowo zamontować urządzenia zabezpieczające.
- Własne przebudowy i zmiany wyciągu pochyłego wpływają źle na bezpieczeństwo i są niedopuszczalne.
- Części wymienne muszą odpowiadać wymaganiom technicznym producenta wyciągu. Zalecenie : należy stosować tylko oryginalne części wymienne.

3.4 Zachęta do korzystania z instrukcji eksploatacji

Instrukcje eksploatacji są uregulowaniami, które są sporządzane w celu pewnego przebiegu pracy. Chodzi tu o wiążące instrukcje, zlecane przez przedsiębiorcę w ramach swojego prawa kierowniczego. Przepisy zabezpieczenia się przed wypadkami zobowiązują pracowników do przestrzegania tych instrukcji. Generalny obowiązek przedsiębiorstwa do opracowywania instrukcji i do ich rozpowszechnienia wywodzi się z przepisu zabezpieczenia się przed wypadkami „Przepisy ogólne”. Według tego przepisu przedsiębiorca musi wydać zarządzenia w sprawie zapobiegania wypadkom oraz musi poinstruować ubezpieczonych o zagrożeniach występujących przy wykonywanych czynnościach oraz o środkach do eliminacji wypadków. Przedsiębiorca może spełnić te wymagania za pomocą instrukcji eksploatacji.

Niniejszą instrukcję eksploatacji należy uzupełnić krajowymi przepisami zapobiegania wypadkom (UVV) oraz przepisami ochrony środowiska ! Na przykład :

VBG 1	Przepisy ogólne
VBG 5	Środki robocze o napędzie mechanicznym
VBG 35	Wyciągi budowlane
VBG 125	Oznakowanie bezpieczeństwa na placu budowy
Przepisy VDE	0113/EN 60204 -1

Wytyczne EG 89/655/EWG o minimalnych przepisach bezpieczeństwa i ochrony zdrowia przy stosowaniu środków roboczych przez pracowników przy pracy.

Pracownikom muszą być udzielone wskazówki, które obejmują :

- zagrożenia występujące przy obchodzeniu się z zastosowanymi środkami do przytrzymywania obciążenia i wymagane środki i reguły postępowania, łącznie z instrukcjami na wypadek zagrożenia i na temat udzielania pierwszej pomocy,
 - rodzaj i zakres regularnego badania stanu pewności pracy,
 - utrzymywanie urządzenia w dobrym stanie,
 - usuwanie zakłóceń w pracy,
 - ochrona środowiska,
 - bezpieczne obchodzenie się z urządzeniami elektrycznymi
- Przez nakazy i kontrole zakład użytkownika musi dbać o czystość i przejrzystość na miejscu ustawienia wyciągu pochyłego.
 - Zakład użytkownika powinien jednoznacznie uregulować kompetencje osób przy rozbieraniu i składaniu (montażu), obsłudze i konserwacji; kompetencje te powinny być przez wszystkie osoby przestrzegane, aby z punktu widzenia bezpieczeństwa nie dochodziło do niejasności.
 - Obsługujący musi się zobowiązać do eksploatacji wyciągu tylko w nienagannym stanie. W przypadku występujących zmian przy wyciągu jest on zobowiązany do zameldowania o tym swojemu przełożonemu.
 - Należy przestrzegać umieszczonych tablic informacyjnych i ostrzegawczych.
 - Obsługujący ma obowiązek starać się o to, aby przy wyciągu pochyłym nie przebywała żadna nieupoważniona osoba

4 Dane techniczne

GEDA - LIFT 150

Długość jednostki podstawowej (do wyboru przedłużenie)	m	13 (19)
Obciążenie użytkowe	kg	150
Prędkość podnoszenia maks.	m / min	30
Ciężar	kg	185
Wymiary (wyciąg pochyły opakowany) dł. X szer. x wys.	m	2,2x0,8x1,15 (1,45)
Długość liny	m	43 (63, 83)

GEDA - FIXLIFT

Długość jednostki podstawowej (do wyboru przedłużenie)	m	13 (19)
Obciążenie użytkowe	kg	150
2 prędkości podnoszenia maks.	m / min	19 / 38
Ciężar	kg	185
Wymiary (wyciąg pochyły opakowany) dł. X szer. x wys.	m	2,2x0,8x1,15 (1,45)
Długość liny	m	43 (63, 83)

GEDA - LIFT 200

Długość jednostki podstawowej (do wyboru przedłużenie)	m	13 (19)
Obciążenie użytkowe	kg	200
Prędkość podnoszenia maks.	m / min	30
Ciężar	kg	200
Wymiary (wyciąg pochyły opakowany) dł. X szer. x wys.	m	2,2x0,8x1,15 (1,45)
Długość liny	m	43 (63, 83)

W skład jednostki podstawowej wchodzi :

- 1 wciągarka elektryczna 230 V, siła ciągnąca 280 / 340 kg, grupa mechanizmu napędowego wciągarki „2 m” według DIN 15020, lina 6 mm, 43 m, DIN 3060, SE 1770, minimalna siła rozrywająca 19,7 kN, wyłącznik krańcowy z przewodem 21 m, sterowanie ręczne z przewodem 5 m.
- sanie standardowe z zabezpieczeniem zrywu liny
- 1 część dolna 2m.
- 5 odcinków drabiny 2 m.
- 1 odcinek drabiny 1 m.
- głowica
- 1 aluminiowa podpora drabiny do 5,7 m, teleskopowość
- 15 śrub zamykających z podkładkami sprężystymi i nakrętkami oczkowymi

Przedłużenie do 19 m wysokości okapu (GEDA - LIFT 150, GEDA - FIXLIFT)

- Odcinek drabiny 2 m z nakrętkami oczkowymi, komplet	kg	10
- Odcinek drabiny 1 m z nakrętkami oczkowymi, komplet	kg	5

Przedłużenie do 19 m wysokości okapu (GEDA - LIFT 200)

- Odcinek drabiny 2 m z nakrętkami oczkowymi, komplet	kg	11
- Odcinek drabiny 1 m z nakrętkami oczkowymi, komplet	kg	6

Emisja hałasów - wartość emisji odniesiona do miejsca pracy

(stała niepewności pomiaru wynosi 4 dB (A))

L _{PA}	87,0 dB (A)	szумы biegu jałowego
L _{PA}	85,0 dB (A)	szумы w czasie pracy

Uchwyty ładunku

- uniwersalna prycza ze składaną siatką ochronną	kg	33
- zawieszenie wiadowe nasadzone na uniwersalną pryczę	kg	6,5

- pomost transportowy ze składaną ochroną boczną, nachylenie pomostu nastawiane	kg	34
- prycza płytowa z podparciem, nastawiana na szerokość płyt 0,5 do 1,6 m.	kg	40
- prycza do cegieł z nastawianą wysokością siatki ochronnej, taczki i 2 płyty	kg	40
- koleba wywrotna z urządzeniem przechylnym (tylko dla sań standardowych)	kg	64

Wyposażenie

- człon przegubowy 20° do 45° nastawiany bezstopniowo	kg	16,5
- człon przegubowy 20°, 33°, 46°, nastawny	kg	14
- mechanizm jezdny z odciążeniem kół	kg	12
- mała budowlana rozdzielnica elektryczna	kg	8
- bęben kablony z kablem 40 m, 3 x 2,5 mm ²	kg	8
- podwozie do ręcznego transportu jednostki podstawowej	kg	5,5
- przedłużacz rurowy dla podpory drabiny Al do 7,4 m	kg	4
- dachowy rozdzielacz cegieł	kg	11
- kozioł dachowy	kg	10

Wyposażenie specjalne

- sanie przechylne z zabezpieczeniem zrywu liny	kg	45
- koleba wywrotna do sań przechylnych	kg	31

5 opis

Tu będą opisane trzy warianty wyciągów :
GEDA-LIFT 150, GEDA-FIXLIFT, GEDA-LIFT 200

- Wszystkie wyciągi pochyłe GEDA mogą być budowane do 19 m wysokości okapu.
- Montaż odbywa się bez narzędzi na budowie.
- Lekkie szyny aluminiowe są wzajemnie wtykane i skręcane ręcznie. Teleskopowa podpora drabiny Al należy do kompletu wyposażenia.
- Wciągarka 230 V o zwartej budowie wyłącza się automatycznie, gdy sanie znajdują się na górze lub na dole lub gdy lina jest luźna.
- Wtykowy kabel do sterowania i obsługi.
- Różne uchwyty ładunku (patrz dane techniczne, rozdział 4) są jednakowe dla wszystkich typów.
- Montaż i obsługa są takie same przy wszystkich trzech wariantach.

GEDA - LIFT 150

- 1 prędkość podnoszenia maks. 30 m / min.

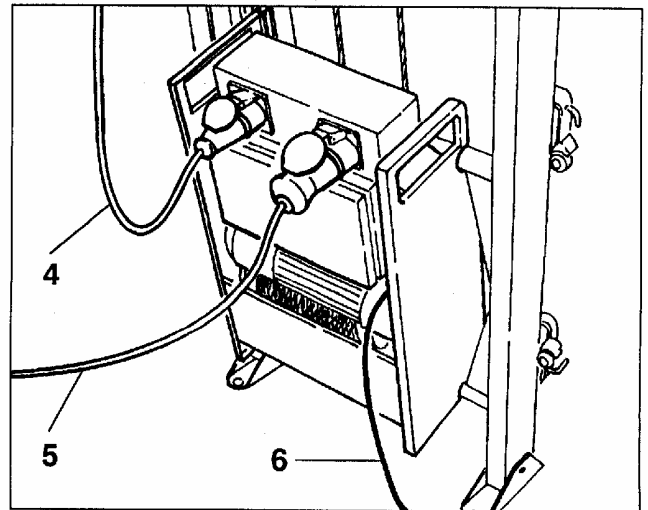
GEDA - FIXLIFT

- 2 prędkości podnoszenia
ostrożne ruszanie i zatrzymywanie z prędkością 19 m/min, w międzyczasie prędkość biegu sanii maks. 38 m/min.

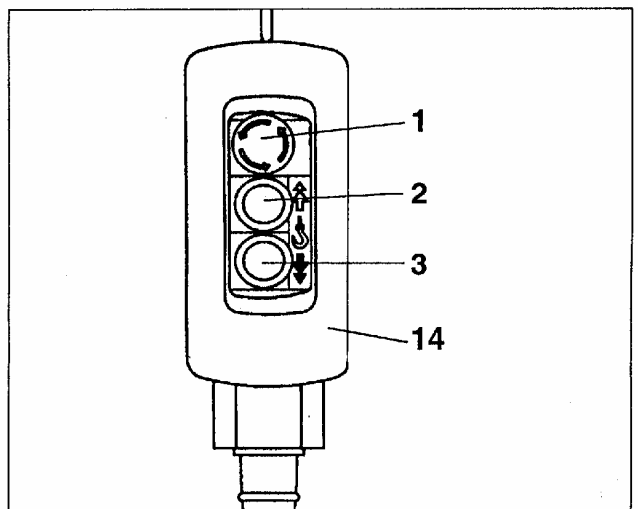
GEDA - LIFT 200

- 1 prędkość podnoszenia maks. 30 m/min.
- wzmocnione dźwigary drabiny z odpowiednio wyższą siłą nośną.

5.1 Części budowy i elementy obsługi



Rysunek 4

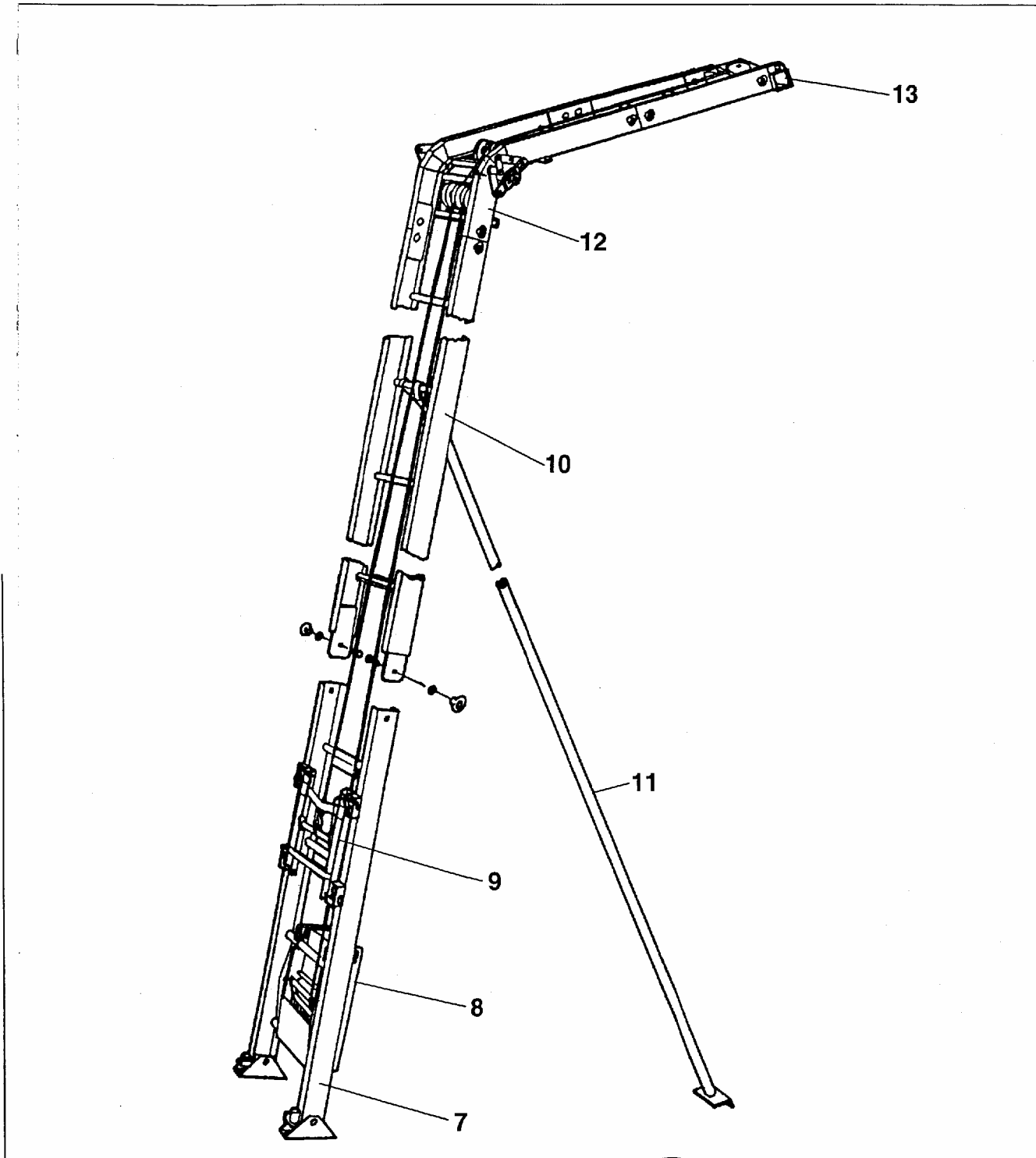


Rysunek 5

Legenda do rysunku 4, rysunku 5 i rysunku 6

- :
- 1 przycisk wyłączenia awaryjnego (NOT-AUS-Taste)
 - 2 przycisk jazdy w górę (przy FIXLIFT 2 punkty przyciskowe - 19/38 m/min). (AUF-Taste)
 - 3 przycisk jazdy w dół (przy FIXLIFT 2 punkty przyciskowe - 19/38 m/min). (AB-Taste)
 - 4 kabel wyłącznika krańcowego z wyłącznikiem krańcowym
 - 5 kabel sterowniczy z częścią sterowniczą (14)
 - 6 przewód doprowadzenia sieci 3 m z wtyczką ze stykiem ochronnym
 - 7 część dolna ze zderzakiem

- 8 wciągarka linowa
- 9 sanie standardowe
- 10 odcinek drabiny
- 11 podpora drabiny Al, teleskopowa
- 12 człon przegubowy
- 13 głowica
- 14 część sterownicza.



Rysunek 6

6 Wymagania odnoszące się do miejsca ustawienia

Podłoże ziemne

- poziome, grunt nienaruszony.

Jeżeli taki nie występuje, to zastosować podkład do rozłożenia obciążenia.

6.1 Przyłącze elektryczne (należy do strony budowlanej)

Ze strony budowlanej wymagana jest mała budowlana rozdzielnica elektryczna według DIN część 704, o napięciu 230 V, 50 Hz, z zabezpieczeniem punktu zasilania 16 A o działaniu zwłocznym (automat L).

7 Transport

- Sprawdź przesyłkę, czy nie ma uszkodzeń transportowych i czy jest komplet, odpowiednio do zamówienia.
- Przy uszkodzeniach transportowych należy natychmiast powiadomić przewoźnika i handlowca!
- Wyciąg pochylny może być do transportu w częściach rozebrany na pojedyncze części,
 - najcięższa część = 45 kg
 - najdłuższa część = 2,20 m.

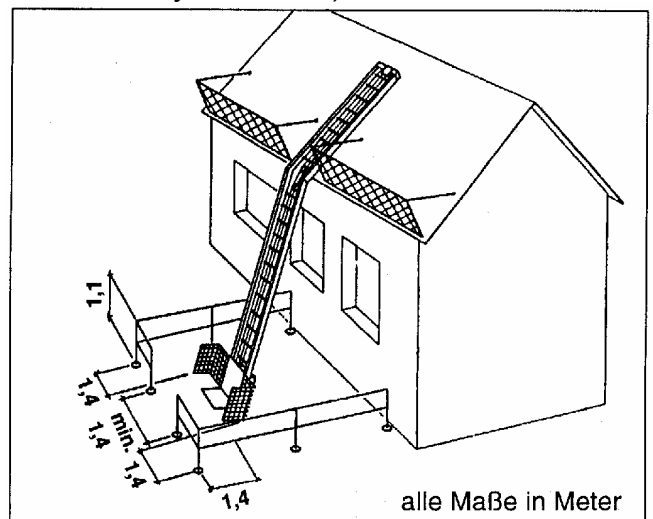
8 Budowa

Wyciąg pochyły musi być budowany według instrukcji montażu i eksploatacji pod kierownictwem fachowca wyznaczonego przez przedsiębiorcę! Fachowiec ten musi być zapoznany z instrukcją montażu i eksploatacji, posiadać wystarczające doświadczenie, znać groźące niebezpieczeństwa, umieć

obchodzić się z wyciągiem pochyłym.

8.1 Wskazówki bezpieczeństwa

- Zapoznać się na miejscu zastosowania z otoczeniem miejsca pracy, np. z przeszkodami w obrębie pracy i komunikacji, z nośnością gruntu i z koniecznym zabezpieczeniem miejsca budowy w stosunku do ogólnej komunikacji.
- Ogrodzić obszar zagrożenia przy wyciągu pochyłym i oznakować znakiem ostrzegawczym wraz z dodatkowym oznaczeniem „Uwaga wyciąg budowlany”.
- Zwracać uwagę na nośność wyciągu : jest ona zależna od długości wyciągu, od nachylenia drabiny, od tego czy drabina jest podparta czy nie. Patrz skala nachylenia i tabela obciążeń w dolnej części.
- Nie przekraczać maksymalnej długości budowy wyciągu do okapu 19 m ! Wyciąg pochyły leżąc na dachu może być dowolnie wydłużony.
- Transport osób jest zabroniony.
- Wchodzenie na uchwyty ładunku jest zabronione.
- Należy przestrzegać związkowych przepisów zapobiegania wypadkom oraz wszystkich obowiązujących praw i wytycznych.
- Nosić osobiste wyposażenie ochronne (np. kask, buty ochronne).

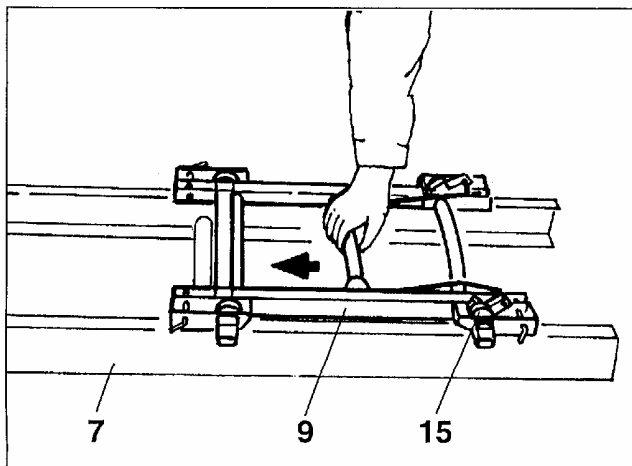


Rysunek 7 (uzbrojenie) -wszystkie wymiary w metrach

8.2 Składanie razem odcinków drabiny

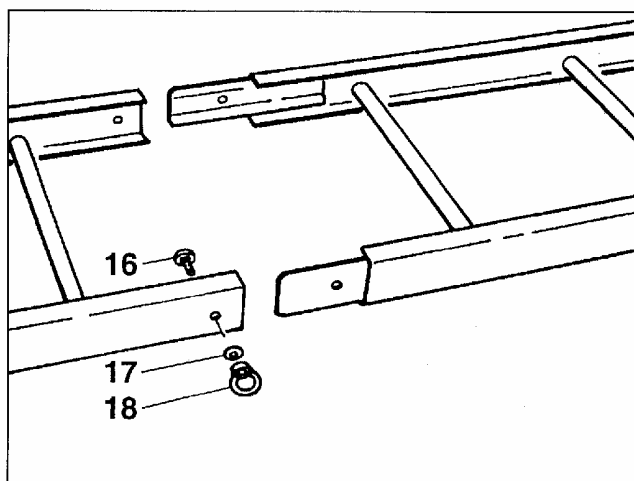
8.2.1 Budowa bez członu przegubowego

- Część dolną (7) i następne odcinki drabiny położyć szczeblami w dół na ziemi.
- Wprowadzić sanie (9) do części dolnej (7). Bezpiecznik zerwania lany (15) musi być skierowany do góry.



Rysunek 8

- Zestawić razem odcinki drabiny i skręcić. Przesadzić śrubę mocującą (16) od środka przez obydwa elementy drabiny na zewnątrz, na zewnątrz skręcić przy użyciu podkładki sprężystej (17) i nakrętki oczkowej (18).



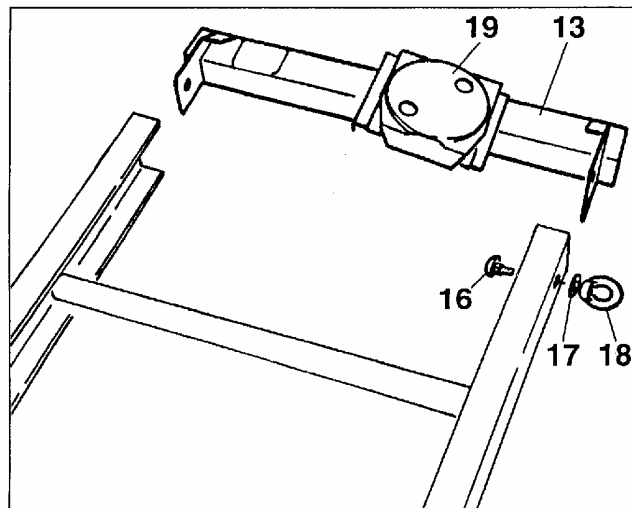
Rysunek 9

UWAGA

Maksymalna długość budowy do okapu = 19 merów.

Wyciąg pochyły leżąc na dachu może zostać dowolnie przedłużony. Pojemność lany na wciągarnie 83 m.

- Na górnym końcu toru drabiny nasadzić głowicę (13). Osłona rolki linowej (19) jest skierowana do góry. Śrubę mocującą (16) wsadzić od środka, na zewnątrz zakręcić za pomocą podkładki sprężystej (17) i nakrętki oczkowej (18).



Rysunek 10

- Wyrównać tor drabiny. Ewentualnie ułożyć linę wokół głowicy i wyciągnąć.
- Tor drabiny w górnym obszarze, np. głowicę, zabezpieczyć przed przesunięciem (silnie związać z budowlą lub silnie umocować).
- Tor drabiny i podporę zabezpieczyć w gruncie za pomocą szpil ziemnych.

UWAGA

- Wyciąg pochyły ustawić stabilnie na twardym równym gruncie. Jeżeli nie jest to możliwe, to zastosować podkładkę do rozłożenia obciążenia.

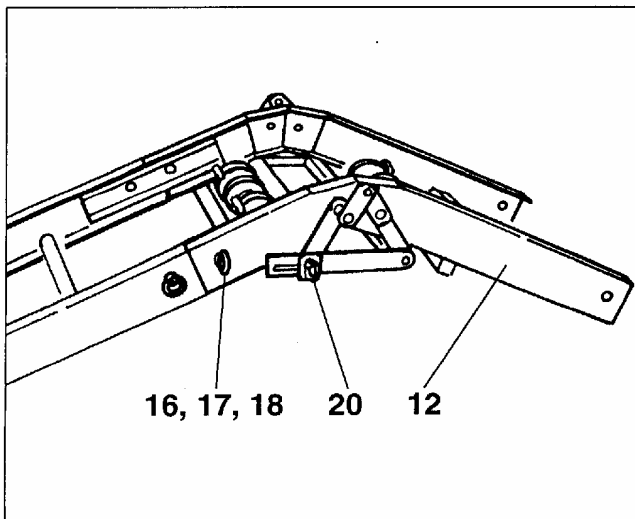
8.2.2 Budowa z członem przegubowym

- Część dolną (7) i następane odcinki drabiny położyć szczeblami w dół na ziemi.
- Wprowadzić sanie (9) do części dolnej (7). Bezpiecznik zerwania liny (15) musi być skierowany do góry.
- Zestawić razem odcinki drabiny i skrócić. Przesadzić śrubę mocującą (16) od środka przez obydwie elementy drabiny na zewnątrz, na zewnątrz skrócić przy użyciu podkładki sprężystej (17) i nakrętki oczkowej (18).

UWAGA

Maksymalna długość budowy do okapu = 19 merów.

- Na górnym końcu toru drabiny nasadzić człon przegubowy (12) i dokręcić. Śrubę mocującą (16) wsadzić od środka przez obydwie elementy, od zewnątrz zakręcić za pomocą podkładki sprężystej (17) i nakrętki oczkowej (18).



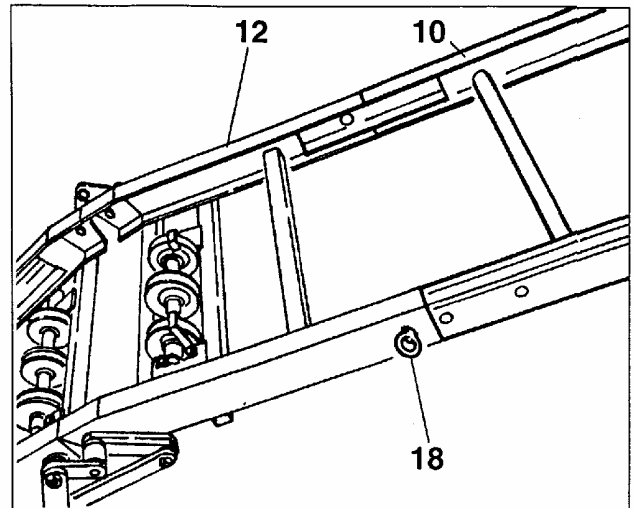
Rysunek 11

UWAGA

Człon przegubowy (12) musi przylegać do okapu. W celu łatwego dopasowania można człon przegubowy obrócić (długa strona 0,66 m; krótka strona 0,33 m).

- Wyrównać tor drabiny. Ewentualnie ułożyć linę wokół członu przegubowego i wyciągnąć.
- Zluzować nakrętki oczkowe (20) na kabłąku nastawczym i dopasować człon przegubowy (12) do nachylenia dachu.
- Wymagane odcinki drabiny, przynajmniej jednak odcinek drabiny (10) 2 m, nasadzić

na człon przegubowy (12), skrócić nakrętkami oczkowymi (16, 17, 18).

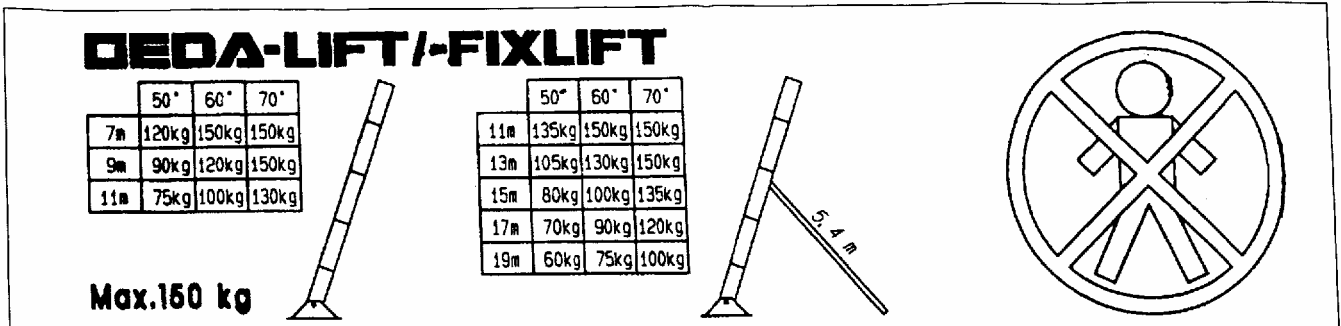


Rysunek 12

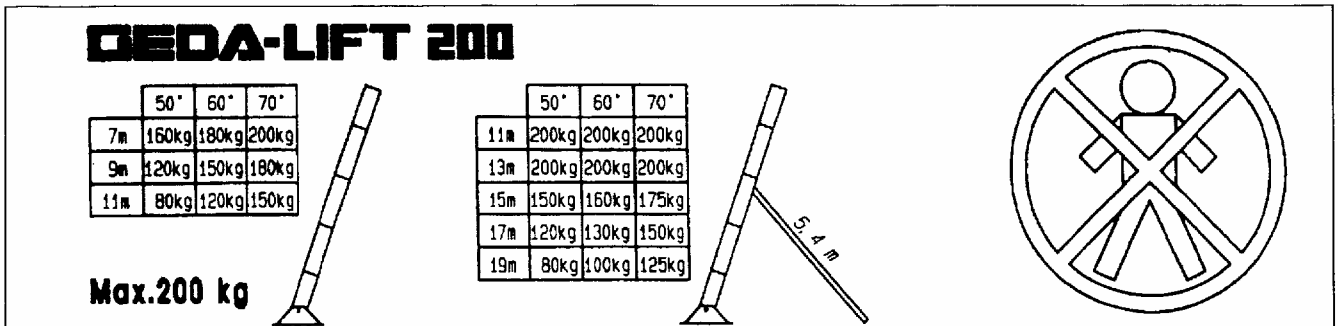
- Ponownie silnie dociągnąć nakrętki oczkowe (20) na kabłąku nastawczym członu przegubowego (12). Uzębienie musi dokładnie wzajemnie na siebie zachodzić.
- Na końcu odcinka drabiny nasadzić głowicę (13) i skrócić. Rolka nawrotna liny jest skierowana do góry.
- Zamocować część dolną na gruncie za pomocą szpil ziemnych.

8.3 Założenie podpory drabiny

Wyciąg pochyły GEDA może pracować z podporą drabiny lub bez. Nośność dla tych przypadków jest podana na nalepce w części dolnej drabiny oraz na rysunku 13 i rysunku 14.

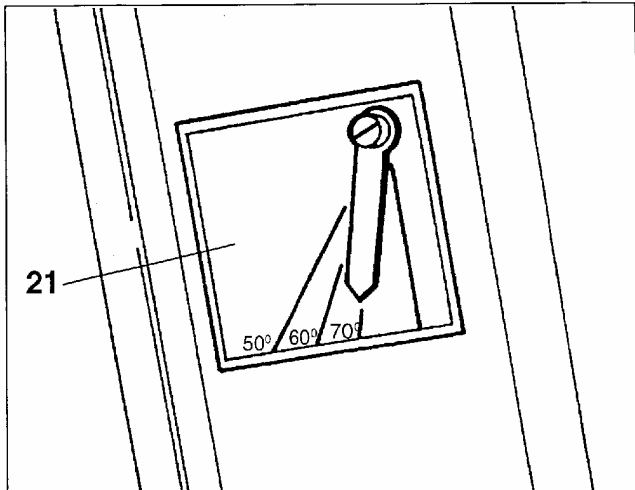


Rysunek 13



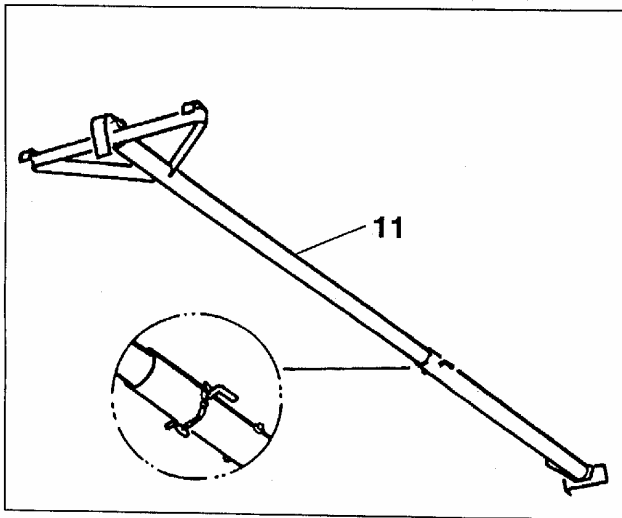
Rysunek 14

- Na skali (21) ustalić kąt nachylenia drabiny i w tabeli obciążeń (rysunki 13 i 14) odczytać, jakim ciężarem materiału wolno jest obciążyć wyciąg pochyły. W przypadku potrzeby zastosować podpórę drabiny.



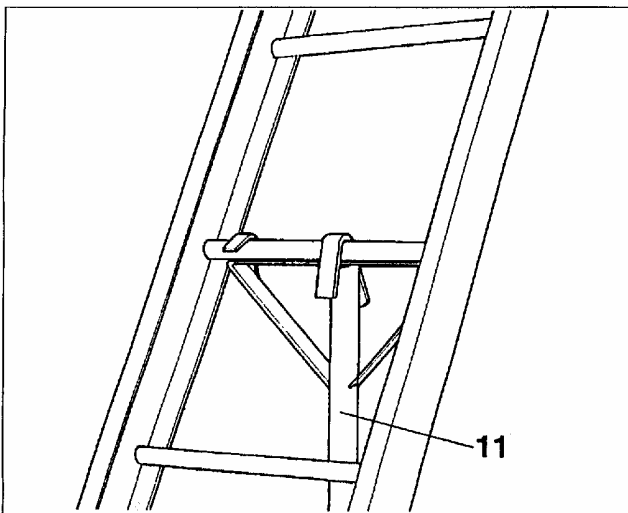
Rysunek 15

- Podporę drabiny (11) złożyć leżąco na ziemi i zabezpieczyć.



Rysunek 16

- Podporę drabiny (11) założyć w środku drabiny lub możliwie wysoko na jednym ze szczebli. Bezpiecznik zaskakuje sam i daje się rozłączyć przez pociągnięcie za sznur.

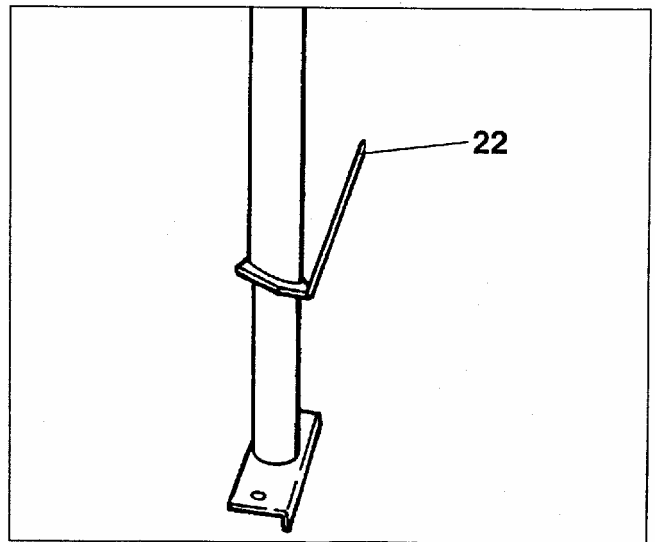


Rysunek 17

- Po zlurowaniu dźwigni zaciskającej (22) wysunąć wyciąganą rurę na życzoną długość.

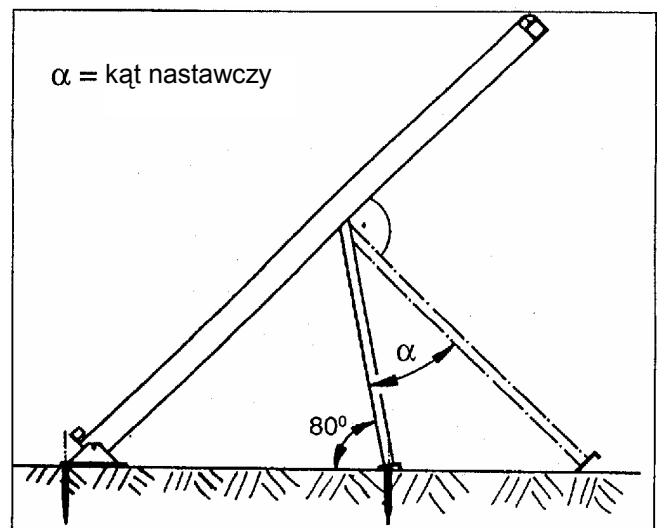
UWAGA

Podpora drabiny (11) nie może nadmiernie naprężać drabiny. Zwracać uwagę na prawidłowe nachylenie podpory (11). (Patrz również rysunek 19).



Rysunek 18

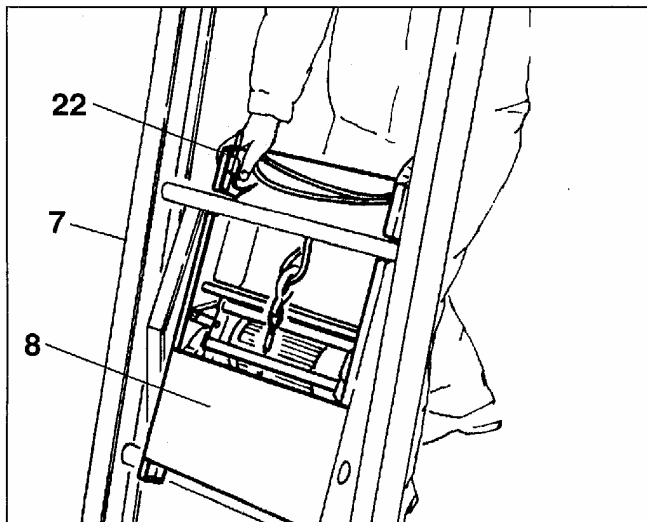
- Część dolną drabiny i część dolną podpory zabezpieczyć szpilami ziemnymi. Przestrzegać kątów ustawienia.



Rysunek 19 $\alpha = \text{kąt nastawczy}$

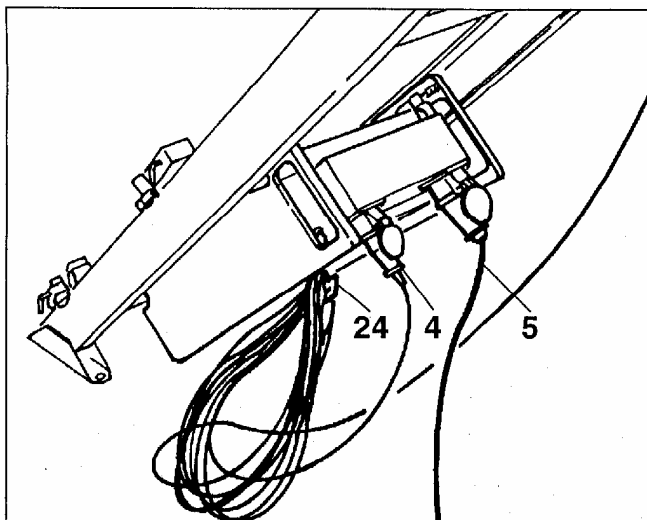
8.4 Nasadzenie wciągarki linowej

- Wciągarkę linową (8) postawić od tyłu na najniższym szczeblu części dolnej (7).
- Palcami wskazującymi podciągnąć obydwie dźwignie blokujące (22) i wciągarkę przechylić do góry, aż sworznie zaczepią o szczebel.



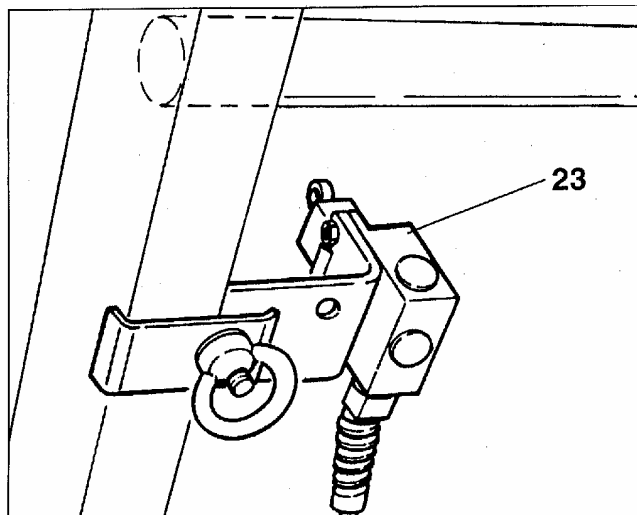
Rysunek 20

- Włączyć kabel sterowniczy (5) wciągarki (wtyczka 7- lub 5-biegunowa).
- Przyłączyć górny kabel wyłącznika krańcowego (4) do wciągarki linowej (wtyczka 3-biegunowa).

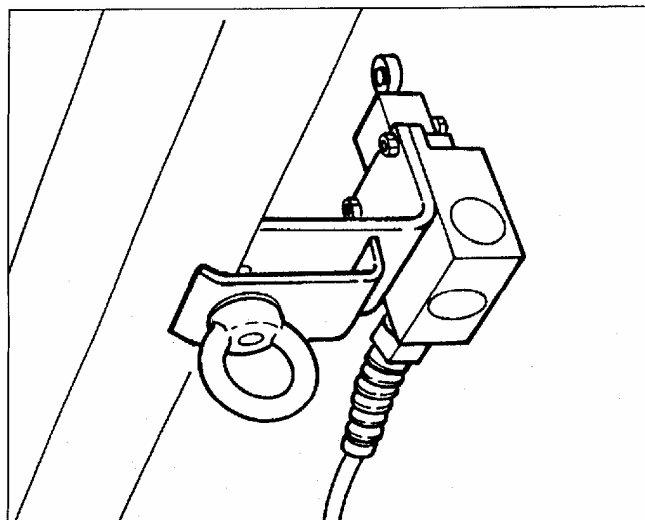


Rysunek 21

- Kabel wyłącznika krańcowego (4) doprowadzić do głowicy i wyłącznik krańcowy (23) zamontować na wymaganej pozycji wyłączania,
 - maksymalnie jednak 120 mm od głowicy,
 - zakleszczyć na dolnym ramieniu drabiny,
 - rolka wyłącznika krańcowego musi być skierowana do góry.



Rysunek 22 Montaż wyłącznika krańcowego przy GEDA-LIFT 150 i GEDA-FIXLIFT



Rysunek 23 Montaż wyłącznika krańcowego przy GEDA-LIFT 200

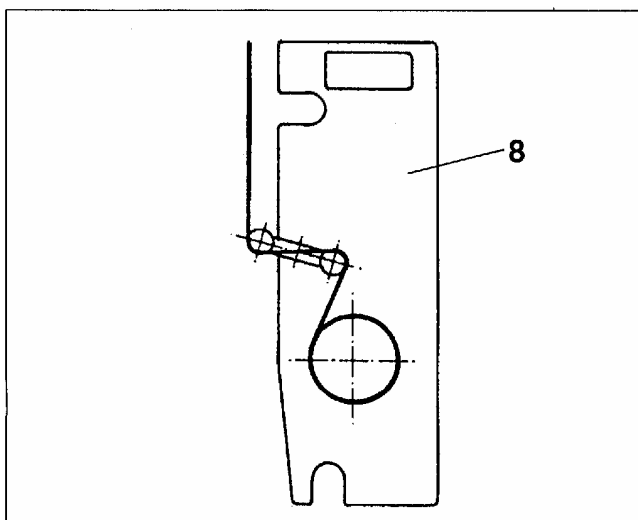
- Nadmiar kabla starannie zrolować i zawiesić na haku (24 - rysunek 21). W przeciwnym przypadku wystąpi zagrożenie wypadkowe lub uszkodzenie kabla.

8.5 Przyłącze elektryczne

- Wyciąg pochyły posiada silnik prądu zmiennego. Eksploatacja powinna być prowadzona według przepisów bezpieczeństwa VDE część 704 (np. budowlana rozdzielnica elektryczna). Kabel zasilania sieciowego (6) należy przyłączyć do budowlanej rozdzielnicy elektrycznej.
- Przewód sieciowy z wtyczką ze stykiem ochronnym posiada długość 3 m. Do przedłużenia przewodu sieciowego należy przyłączyć przewód oponowy w izolacji gumowej (przynajmniej $3 \times 2,5 \text{ mm}^2$), aby uniknąć spadku napięcia i straty mocy silnika.
- Zabezpieczenie punktu zasilania 16 A zwłoczne (automat L).

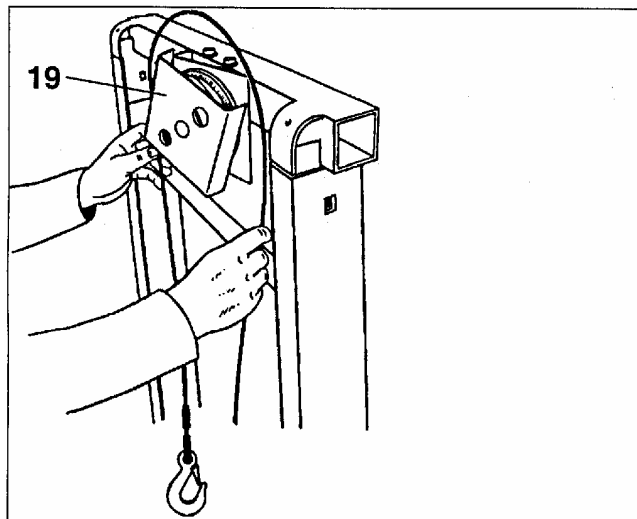
8.6 Montaż liny

- Odwiesić linę z wciągarki linowej (8) z pętli sprężynowej.
- Nacisnąć przycisk (3) AB (w dół). Odkręcić wystarczającą ilość liny, naciągając ją przy tym, aby został zmostkowany wyłącznik luźnej liny.



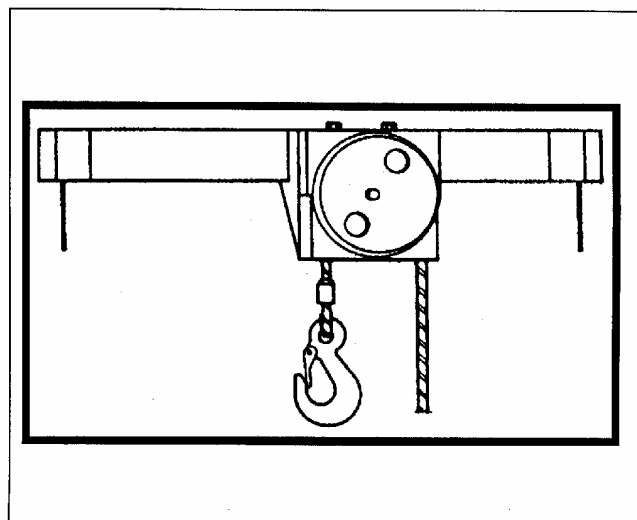
Rysunek 24

- Linę poprowadzić do głowicy przy prawym dźwigarze drabiny między saniami i szczeblami.
- Wyciągnąć osłonę rolki linowej na głowicy i trochę przekręcić.



Rysunek 25

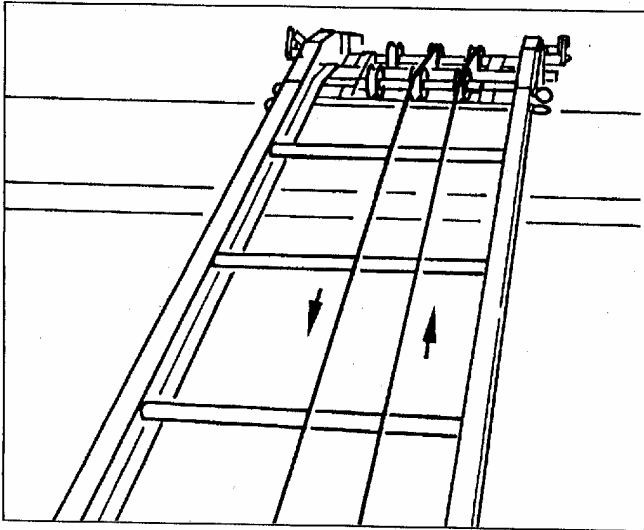
- Linę ułożyć nad rolką linową i ponownie przykręcić osłonę rolki linowej (19). Patrz naklejka PCW!



Rysunek 26

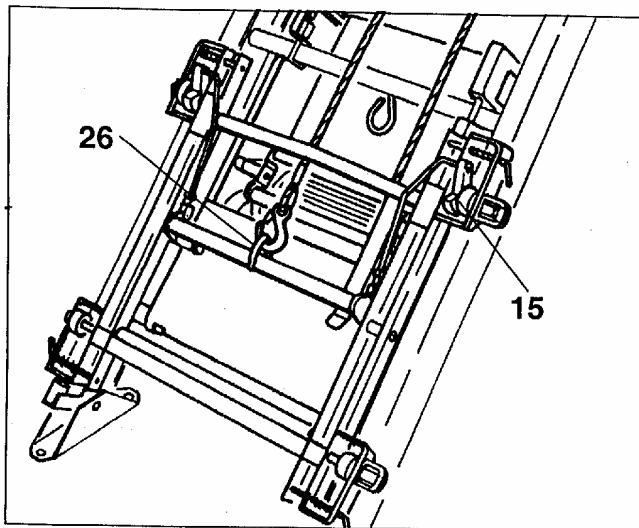
Wskazówka

Koniec liny z hakiem musi znajdować się w środku drabiny.



Rysunek 27

- Hak linowy zaczepić za ucho (26) na saniach za rurą poprzeczną.
- Sprawdzić czy lekko chodzi bezpiecznik zrywu liny (15).
- Luźną linę równo i sztywno nawinać.



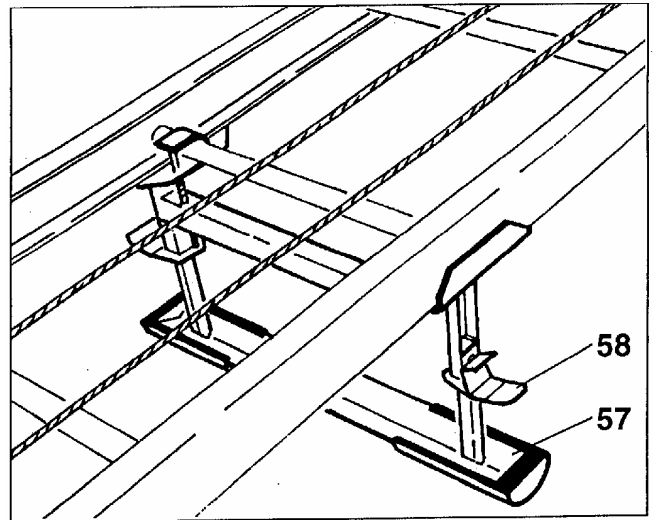
Rysunek 28

- Na saniach umieścić potrzebne środki do przytrzymywania obciążenia (patrz rozdział 8.10, montowanie środków do przytrzymywania obciążenia).
- Dokonać biegu jałowego, w przypadku potrzeby zmienić ustawienie górnego wyłącznika krańcowego

8.7 Kozioł dachowy

Użycie kozła dachowego pozwala na pokrywanie dachu pod torem drabiny.

- Kozioł dachowy (57) wprowadzić do szczelby toru drabiny leżącej na dachu i zabezpieczyć rygłem sprężynowym.
- Nastawić wysokość za pomocą dwóch zewnętrznych kabłąków zaciskowych (58).



Rysunek 29

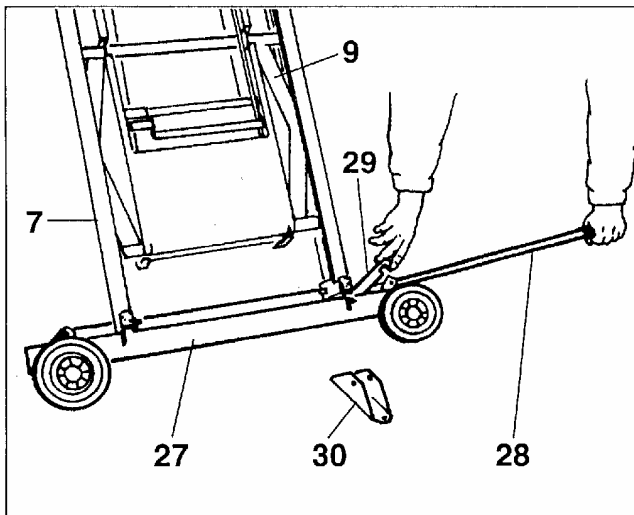
8.8 Mechanizm jezdny

Mechanizm jezdny (27) do bocznego przesuwania gotowego do użycia wyciągu pochyłego, z odciążeniem kół.

- Przed ustawieniem wyciągu pochyłego na części dolnej (7)
 - zdemontować płyty (30),
 - mechanizm jezdny (27) zamocować dwoma sworzniami i zabezpieczyć. Kółka muszą być skierowane do przodu.

Wskazówka

Saniami (9) zjechać na dół przed przestawieniem wyciągu pochyłego.



Rysunek 30

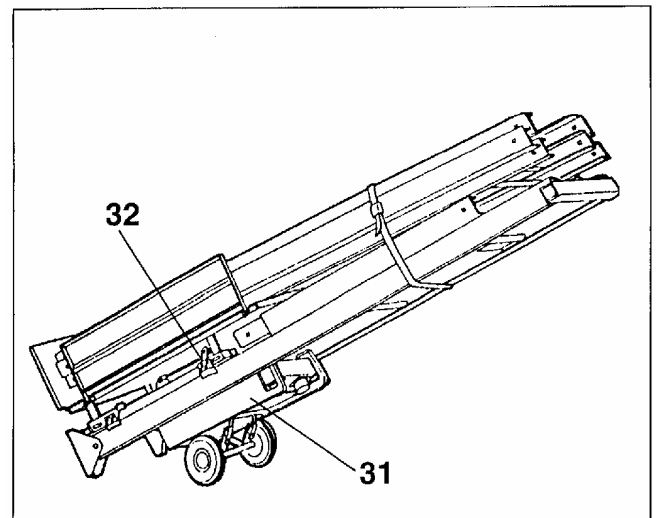
UWAGA

Odciążyć mechanizm jazdy (27) podczas pracy. W tym celu

- dźwignię ręczną (28) nacisnąć na dół,
- unieść kabłąk zabezpieczający (29)
- dźwignię ręczną ponownie zwolnić do góry.

8.9 Podwozie do ręcznego transportu jednostki podstawowej

- W celu ręcznego transportu wciągarki lub rozłożonej jednostki wyciągu (część dolna z wciągarką i saniami, ewentualnie z pryczą uniwersalną i wszystkimi częściami wyciągu) zamocować podwozie (31) dwoma odchylanymi zamknięciami (32) przy wciągarence. Luźne części zabezpieczyć dostarczonym pasem.



Rysunek 31

8.10 Montowanie uchwytów ładunku

Wchodzenie na uchwyty ładunku i transportowanie ludzi jest zabronione.

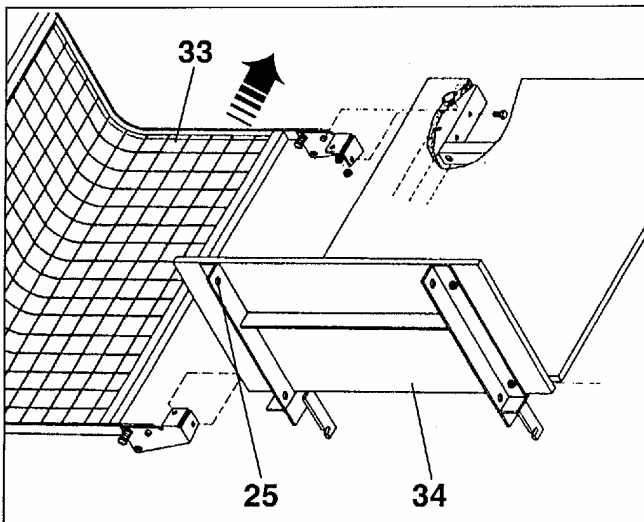
8.10.1 Prycza uniwersalna

Wskazówka

Ze względu na opakowania nie jest montowana odchylana osłona siatkowa

Zewnętrzna szerokość pryczy uniwersalnej wynosi 80 cm.

- Zamontować osłonę siatkową (33)
- Zawiesić na dole pryczę uniwersalną (34) i osadzić na obydwóch górnych ryglach sprężynowych przy saniach.



Rysunek 32

UWAGA

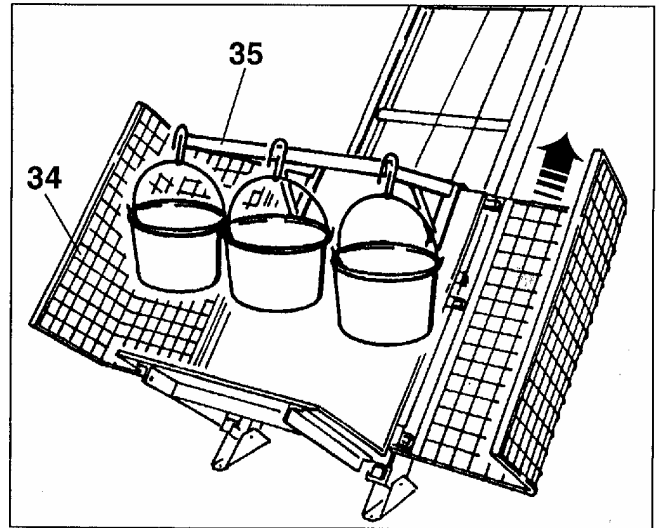
Przy szerszych częściach pociągnąć siatkę zabezpieczającą (33) w kierunku strzałki i odchylić na zewnątrz. Służy ona jedynie do zabezpieczenia a nie jako obciążana powierzchnia ładunkowa.

- Obciążenie zamocować na pryczy linką lub temu podobnym., wykorzystując do tego przewidziane cztery otwory (25).

8.10.2 Zawieszenie dla wiader (do pryczy uniwersalnej)

Zawieszenie dla wiader może występować tylko z pryczą uniwersalną. Służy ono do transportowania maksymalnie trzech wiader również poza człon przegubowy.

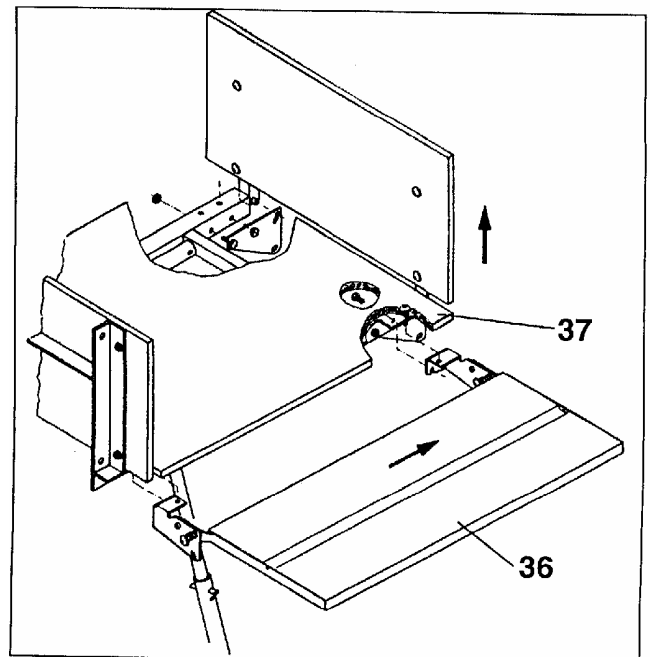
- Zawieszenie dla wiader (35) wsadzić od góry na pryczy uniwersalnej (34).



Rysunek 33

8.10.3 Pomost transportowy

Pomost transportowy (37) służy do poziomego transportowania obciążeń. (Nachylenie pomostu nastawne).

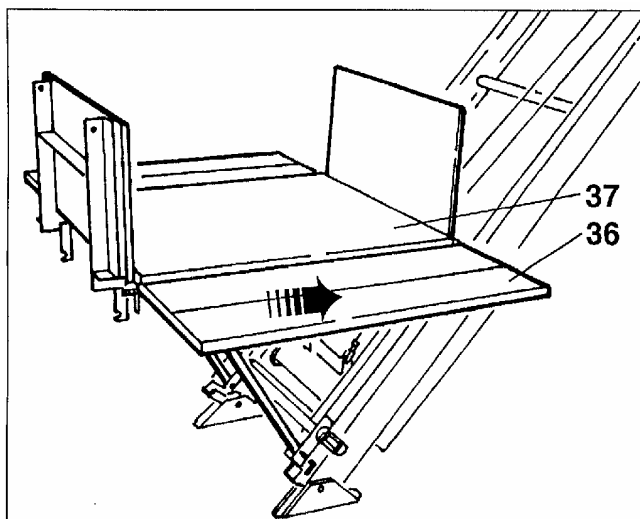


Rysunek 34

Wskazówka

Ze względu na opakowania nie montuje się odchylanej osłony.

- Zamontować odchylaną osłonę (36).
- Osadzić i zamocować pomost transportowy (37) na dwóch górnych łącznikach i na dwóch dolnych rurach teleskopowych.
- Dla poziomej pozycji pomostu odpowiednio ustawić i zamocować rury teleskopowe.
- Przy szerszych częściach pociągnąć boczną osłonę (36) w kierunku strzałki i odchylić poziomo.



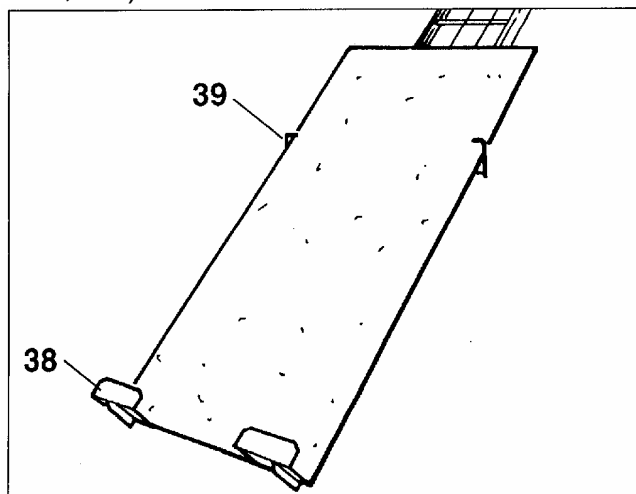
Rysunek 35

UWAGA

- zabezpieczyć dobrze ładunek. Należy pamiętać o szybkiej pracy wciągarki. Ładunek wystający poza uchwyty ładunku należy dodatkowo zabezpieczyć.

8.10.4 Prycza płytowa

Prycza płytowa (38) do transportu elementów trudnych do manipulacji (szerokość płyty 0,5 do 1,6 m).

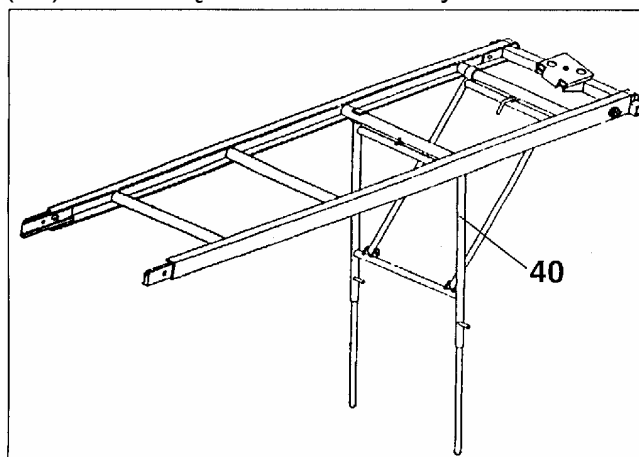


Rysunek 36

- Pryczę płytową przy nieco uniesionych saniach osadzić na czterech ryglach sprężynowych. Zewnętrzna szerokość pryczy płytowej jest nastawiana od 0,5 m do 1,1 m. Pryczę płytową rozszerzyć równomiernie na obydwóch stronach.
- Przed transportem zabezpieczyć płyty kabłąkiem zaciskającym.

UWAGA

Gdy prycza płytowa jest rozładowywana w pomieszczeniu, to wymagane jest podparcie (40) do odciążenia toru drabiny.



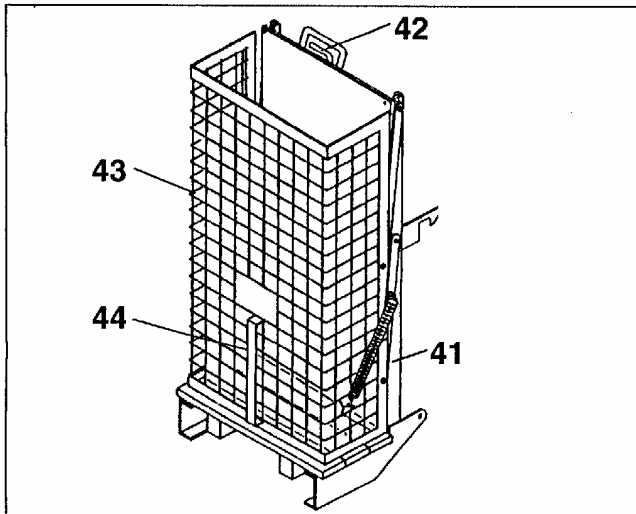
Rysunek 37

- Podparcie za członem przegubowym wsadzić w dwie rury toru drabiny i zabezpieczyć dwoma ryglami.
- Podpory teleskopowe osadzić i zabezpieczyć.

8.10.5 Prycza do cegieł z taczka

Prycza do cegieł z wysoką osłoną siatkową, taczka i dwiema płytami do krycia dachu.

- Pryczę do cegieł (41) zamocować na dwóch dolnych sworzniach sań. Następuje samoczynne zaskoczenie przy przechyleniu do góry.



Rysunek 38

Ładowanie

- Pociągnąć dźwignię (42) i postawić pionowo pryczę do cegieł (41).
- Odchylić do góry osłonę (43), (pozostaje u góry).
- Załadowaną paletę przestawić taczka na pryczę do cegieł (41).
- Uchwyt ręczny (44) odchylić osłonę (43).
- Pryczę do cegieł odchylić w górę, aż daje się słyszeć zapadkę w saniach.

Rozładowanie

- Do rozładowania ponownie odchylić w górę osłonę (43). Osłona pozostaje u góry.

8.10.6 Koleba wywrotna z urządzeniem przechylnym

(sanie standardowe)

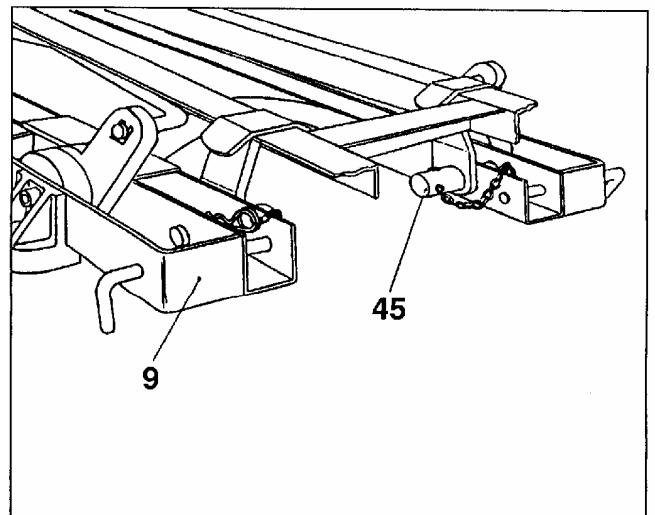
Koleba wywrotna, która rozładowuje się automatycznie przy główicy wyciągu poprzez specjalne urządzenie przechylne.

UWAGA

Urządzenie przechylne stosować tylko w powiązaniu z członem przegubowym, ponieważ prawidłowe opróżnienie koleby wywrotnej uzyskuje się tylko przy nachyleniu drabiny od 10° do 30°.

Założenie

- otwarcie okna przynajmniej 80 x 100 cm.
- od górnej krawędzi urządzenia przechylnego do stropu przynajmniej 70 cm.
- Kolebę wywrotną (rysunek 41) osadzić na obydwóch łącznikach (45) między szynami U na górze przy saniach (9).



Rysunek 39

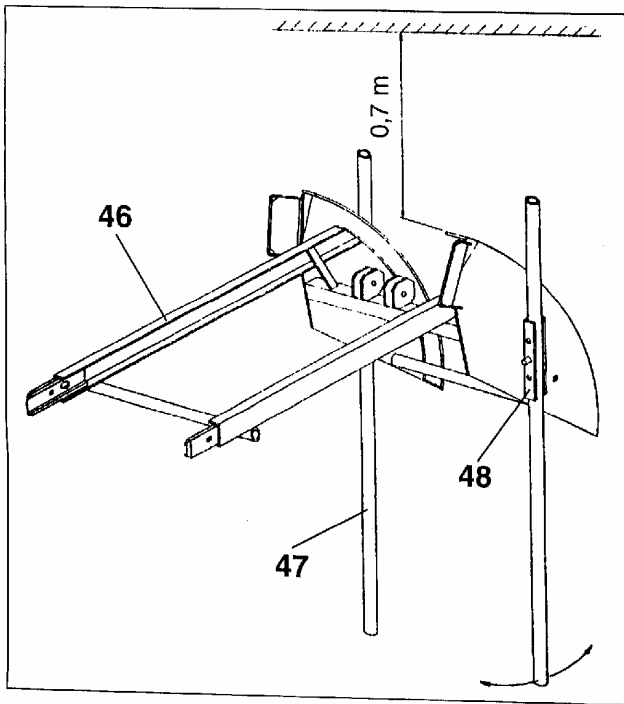
- Wymontować główkę z toru drabiny oraz nasadzić i skrócić urządzenie przechylne (46). Rury podpierające powinny stać możliwie pionowo.

UWAGA

Ustawić nachylenie rur podpierających :

- Wyjąć rury podpierające (47).
- Odkręcić obydwie nakrętki oczkowe na stronie wewnętrznej urządzenia przechylnego (46) i wyjąć śruby.
- Obydwa uchwyty rur (48) ustawić możliwie pionowo i ponownie skrócić.

Rury podpierające (47) ponownie wsunąć w uchwyty rur (48) i nastawić wysokość. Zamocować rury podpierające (47).



Rysunek 40

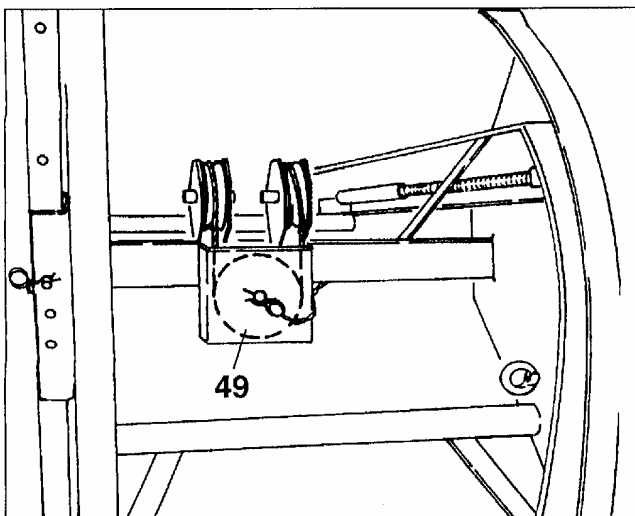
Włożyć linę :

- Wyjąć rolkę linową (49) z obudowy rolki.
- Utworzyć pętlę liny i przesunąć od góry przez obudowę rolki.

Wskazówka

Koniec liny z hakiem musi znajdować się w środku toru drabiny.

- Rolkę linową (49) włożyć w pętlę, wyciągnąć pętlę z rolką, osadzić w obudowie i zabezpieczyć.



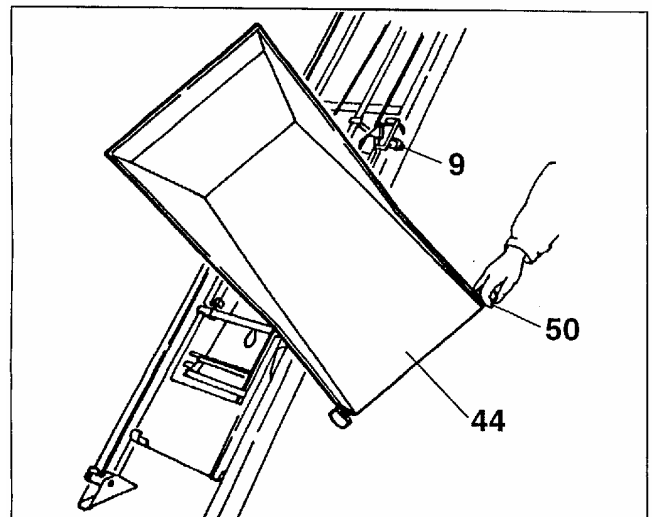
Rysunek 41

- Koniec liny z hakiem zaczepić o ucho przy saniach (9).
- Linę przeprowadzić między zabezpieczeniem liny i rolkami na członie przegubowym i sztywno naciągnąć.
- Założyć wyłącznik krańcowy (zwrócić uwagę na zderzak).
- Przeprowadzić bieg jałowy.

Opróżnienie koleby wywrotnej na ziemi

Kolebę wywrotną (44) można na dole rozładować ręcznie z boku, np. do transportu gruzu budowlanego.

- Kolebę wywrotną zatrzymać około 1 m nad ziemią.
- Pociągnąć w dół dźwignię (50).
- Kolebę wywrotną (44) obrócić z boku i opróżnić.
- Kolebę obrócić z powrotem. Następuje samoczynne zaskoczenie.



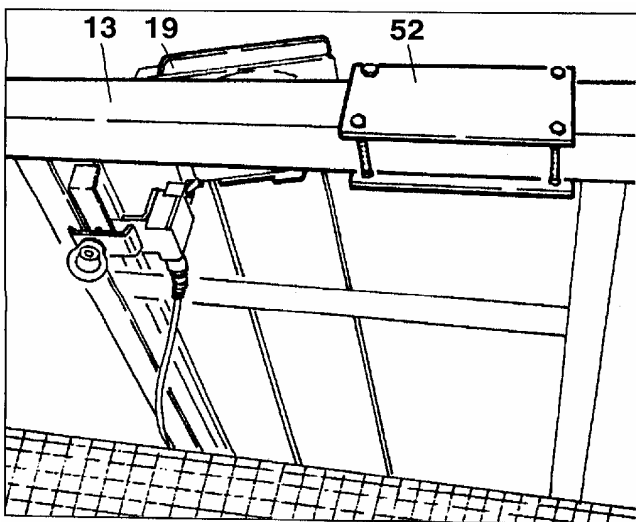
Rysunek 42

8.10.7 Zastosowanie z saniami przechylnymi

Sanie przechylne mają maksymalny kąt przechyłu 130°, co oznacza, że przewracają się jeszcze przy kącie nachylenia 40°, gdy drabina stoi pionowo. Do sań przechylnych (51) należy specjalna koleba wywrotna (patrz punkt 8.10.8).

UWAGA

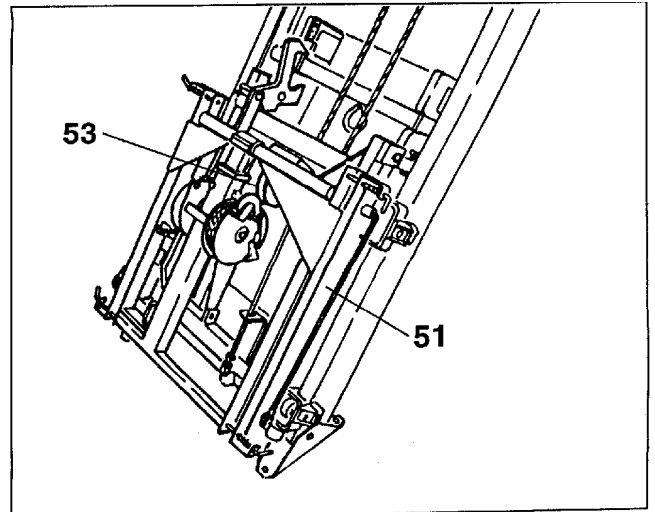
- Przy pracy z saniami przechylnymi zamontować na głowicy (13) za pomocą śrub M8 x 85 dwie płyty najeżdżające (52), na których zaczepiony jest hak sań przechylnych.



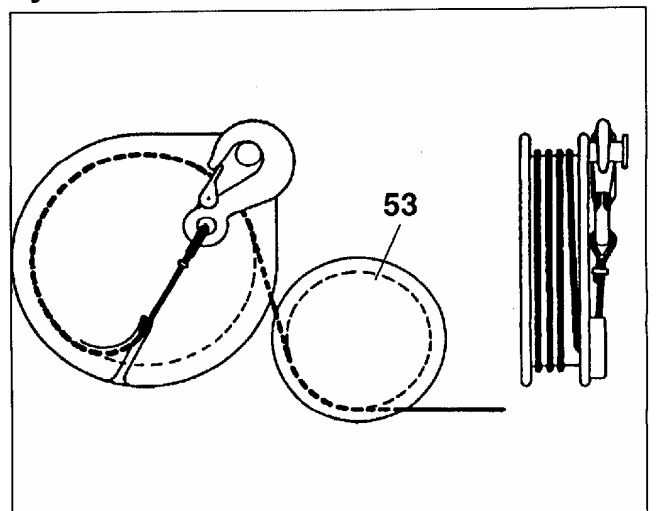
Rysunek 43

Montaż liny

- Odwinąć wystarczającą ilość liny (przy tym linę naprężać, aby został zmostkowany wyłącznik luźnej liny). Poprowadzić między saniami i szczeblami do głowicy (13).
- Przekręcić osłonę rolki linowej (19), linę ułożyć nad rolką i osłonę rolki przestawić na swoje miejsce.
- Linę prowadzić w środku na dół. Koniec liny z hakiem musi znajdować się w środku toru drabiny.
- Linę poprowadzić wokół ruchomej rolki (53) zabezpieczenia zrywu liny; 4 zwoje liny (około 2 m) ułożyć w rowkach bębna i zawiesić z boku hak.

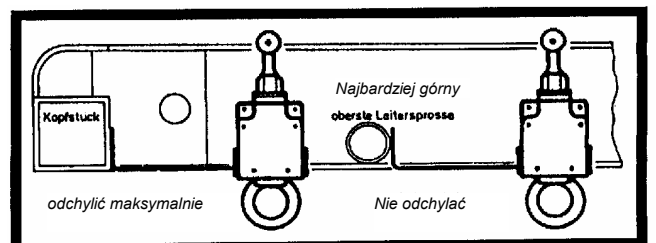


Rysunek 44



Rysunek 45

- Naciągnąć sztywno linę.
- Nasadzić wymagane uchwyty ładunku, patrz punkt 8.10.
- Przeprowadzić jazdę jałową, w przypadku potrzeby poprawić nastawienie wyłącznika krańcowego.



Rysunek 46

Kopfstück = głowica

8.10.8 Koleba wywrotna do sań przechylnych

Specjalna koleba wywrotna, która się rozładowuje bezpośrednio nad głowicą. Człon przegubowy nie jest tu wymagany.

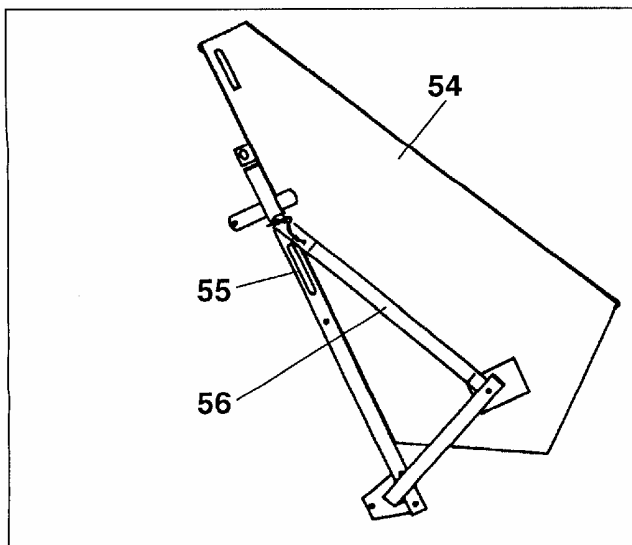
Koleba wywrotna posiada pojemność 65 litrów przy nachyleniu drabiny 65°; można przestawić jej wysokość, tj. wysokość napełniania może być utrzymana możliwie głęboko w zależności od nachylenia drabiny.

- Górna pozycja, nachylenie drabiny 65° do 90°
- Dolna pozycja, nachylenie drabiny do 65°.

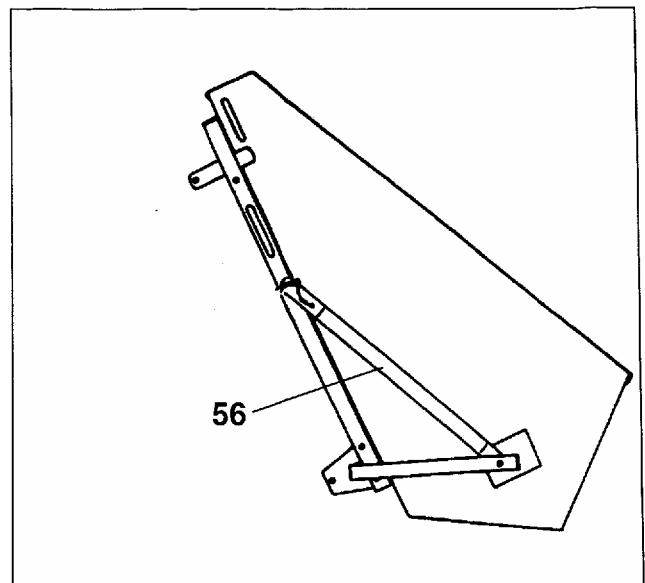
- Kolebę wywrotną (54) osadzić na czterech sworzniach przytrzymujących przy saniach przechylnych (51).

Przestawianie wysokości koleby wywrotnej

- Zluzować dźwignię zabezpieczającą (55) i lekko odchylić do tyłu kolebę wywrotną (54).
- Boczne podpory skośne (56) osadzić na dwóch górnych względnie dolnych sworzniach i zabezpieczyć.
- Ponownie zazębić kolebę wywrotną (45).



Rysunek 47



Rysunek 48

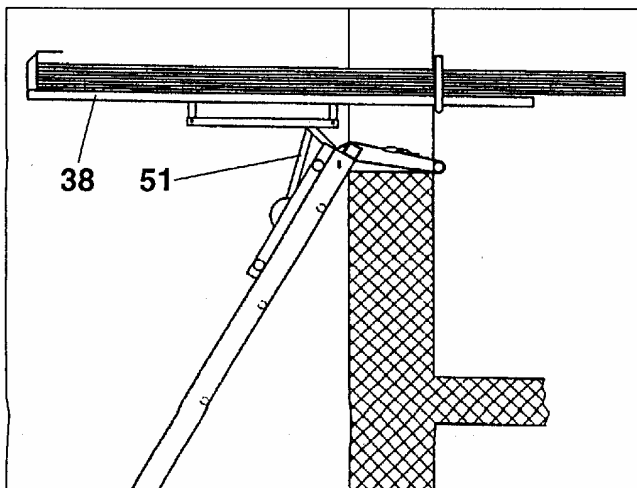
Koleba wywrotna (54) może być rozładowana ręcznie na ziemi.

- Zluzować dźwignię zabezpieczającą (55) i uchwytem ręcznym można przechylić kolebę wywrotną (54) do przodu. Przydatne jest to do transportu gruzu budowlanego.
- Ponownie zazębić kolebę wywrotną (54).

8.10.9 Prycza płytowa z saniami przechylnymi

Zastosowanie pryczy płytowej (38) (punkt 8.10.4) razem z saniami przechylnymi jest bardzo korzystne, ponieważ transportowany materiał może być odebrany poziomo na górnym miejscu rozładunku.

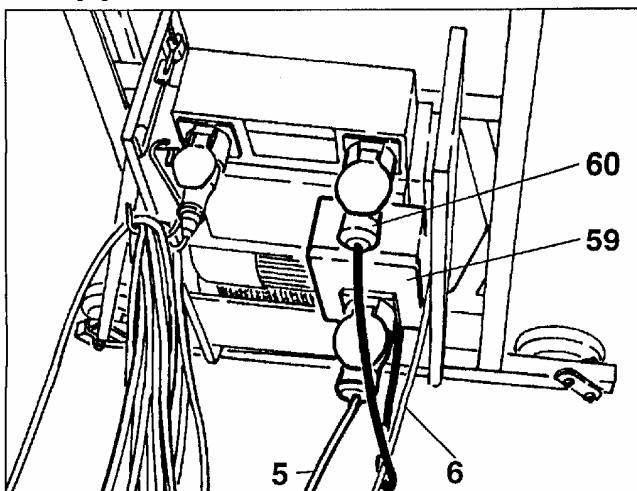
- Pryczę płytową (38) przy nieco uniesionych saniach przechylnych (51) osadzić na czterech ryglach sprężynowych.



Rysunek 49

8.10.10 Sterowanie przekazywane

Za pomocą sterowania przekazywanego można obsługiwać wyciąg pochyły z dołu lub z góry, aby obsługujący mógł zawsze widzieć uchwyty ładunku.

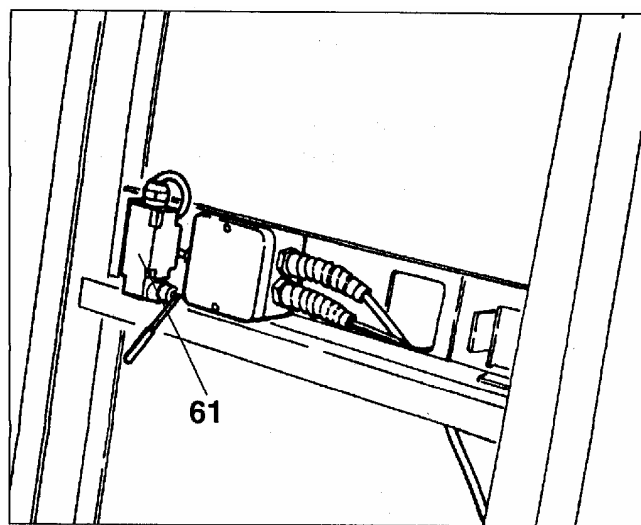


Rysunek 50

- 5 kabel sterowniczy z częścią sterowniczą (14)
- 6 sieciowy przewód doprowadzający
- 59 dodatkowa skrzynka sterownicza
- 60 kabel do sterowania przekazywanego

Jeżeli górny tor drabiny nie jest widoczny przez obsługującego, to musi zostać

zastosowane sterowanie przekazywane. W tym celu przy członie przegubowym daje się łącznik przekazujący (61). Odcinek toru drabiny widoczny tylko z góry może być obsługiwany od góry tylko za pomocą drugiego sterowania ręcznego. Na łączniku przekazującym (61) następuje automatyczne zatrzymanie uchwytów ładunku. Od tego momentu sterowanie zostaje przekazane drugiemu obsługującemu. Łącznik przekazujący (61) może być umieszczony na dowolnej wysokości.



Rysunek 51

9 Praca wyciągu

9.1 Wskazówki bezpieczeństwa

- Przed rozpoczęciem pracy w miejscu zastosowania należy zapoznać się z otoczeniem miejsca pracy, np. z przeszkodami w obrębie pracy i w obrębie komunikacyjnym, ze zdolnością nośną podłoża i koniecznymi zabezpieczeniami placu budowy w stosunku do ogólnego obszaru komunikacyjnego.
- Sprawdzić lekkość biegu zabezpieczenia zrywu liny!
- Przynajmniej raz dziennie należy sprawdzić, czy nie daje się zewnętrznie rozpoznać uszkodzeń lub braków. Stwierdzone zmiany lub zakłócenia należy natychmiast meldować kierownictwu przedsiębiorstwa lub jego pełnomocnikom. Ewentualnie natychmiast zatrzymać i zabezpieczyć wyciąg pochyły.
- Praca wyciągu jest dozwolona tylko w pozycji nachylonej.
- Wyciąg pochyły należy z zasady zabezpieczać przed niepowołanymi użytkownikami! Na zakończenie pracy, przy przerwach, nie należy pozostawiać luzem części obsługowej, lecz ściągnąć i przechowywać pod zamknięciem.
- Nigdy nie zatrzymywać się ani nie pracować pod obciążeniem!
- Nosić osobiste wyposażenie ochronne (np. kask, buty ochronne).
- Nie wchodzić na uchwyty ładunku!
- Nie przewozić ludzi!

9.2 Niedozwolone sposoby pracy

- Przekroczenie maksymalnej wysokości okapu 19 m.
- Przekroczenie maksymalnego ciężaru ładunku (patrz tabela obciążeń), jaki wynika z długości drabiny, nachylenia drabiny i stosowanych podpór drabiny.
- Jednostronne załadowanie uchwytów ładunku.
- Praca z uszkodzonymi częściami wyciągu lub przy zakłóceniach w pracy wyciągu.

- Korzystanie z wyciągu, jeżeli nie były w terminie przeprowadzone przynajmniej roczne badania.
- Praca przy prędkościach wiatru powyżej 70 km / h.

9.3 Załączanie / wyłączenie wyciągu pochyłego

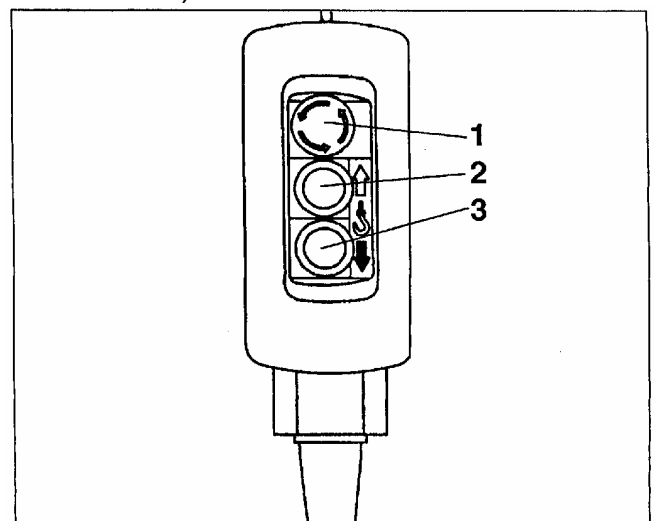
Wskazówka

- Wciągarka linowa GEDA - LIFT 150 i GEDA - LIFT 200 posiadająca maksymalną prędkość 30 m/min.
 - Wciągarka linowa GEDA - FIXLIFT posiada dwa stopnie prędkości. Można z małą prędkością (maks. 19 m/min) ruszyć w górę bez szarpnięcia i wtedy przełączyć się na drugi wyższy stopień prędkości (maks. 38 m/min).
- Również przy pierwszym stopniu prędkości można dokonać łagodnego zatrzymania. Łączniki sterownicze posiadają dwa punkty przyciskowe.

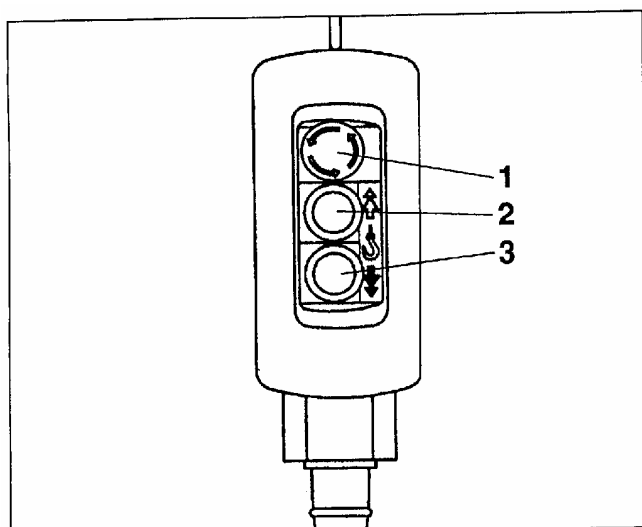
- **Ładunek w górę**
Nacisnąć przycisk (2) (AUF)
- **Ładunek w dół**
Nacisnąć przycisk (3) (AB)

Wyłączenie względnie zatrzymanie

Zwolnić przycisk (2) lub przycisk (3). W przypadku awaryjnym nacisnąć na przycisk wyłączenia awaryjnego (1). („Taste NOT-AUS“)



Rysunek 52 (GEDA-LIFT 150, GEDA-LIFT 200)



Rysunek 53 (GEDA - FIXLIFT)

10 Demontaż (rozkładanie)



Wyciąg pochyły musi być rozbierany według instrukcji montażu i eksploatacji pod kierownictwem fachowca wyznaczonego przez przedsiębiorcę! Fachowiec ten musi być zapoznany z instrukcją montażu i eksploatacji, posiadać wystarczające doświadczenie, znać grożące niebezpieczeństwa, umieć obchodzić się z wyciągiem pochyłym.

- Ogrodzić miejsce zagrożenia
- Rozbieranie odbywa się w odwrotnej kolejności do składania.

11 Zakłócenia - przyczyna - usuwanie



Zakłócenia mogą być usuwane tylko przez fachowców! Przed każdym szukaniem zakłócenia musi zostać zabezpieczony ładunek! Bezpiecznik zerwania liny sań nie jest żadnym urządzeniem ustalającym.

- Przy wystąpieniu zakłóceń, które zagrażają bezpieczeństwu pracy, np uszkodzenie liny drucianej, należy natychmiast zakończyć pracę!

Przy zakłóceniach należy sprawdzić :

- czy zapewnione jest zasilanie elektryczne wciągarki linowej ?
 - bezpiecznik 16 A zwłoczny ?
- czy przekrój żył przedłużacza kablowego posiada przekrój przynajmniej $3 \times 2,5 \text{ mm}^2$?
- czy łącznik zwisającej liny i górny wyłącznik krańcowy są w stanie działania ?
- wyciągnąć wtyczkę sieciową i w skrzynce sterowniczej sprawdzić bezpiecznik aparatowy 1,6 A o działaniu zwłocznym.

Silnik nie pracuje pełną mocą :

- Obniżenie się napięcia poniżej 230 V. Zmniejszyć załadowanie. Przy przeciążeniu silnik napędowy zostaje wyłączony przez wbudowany wyłącznik termiczny. Po czasie ostygnięcia można pracować dalej.

UWAGA

Nie należy dopuszczać do wielokrotnego przegrzania (przeciążenia). Przez to skraca się czas użytkowania silnika.

12 Utrzymanie urządzenia w dobrym stanie



Prace mające na celu utrzymanie urządzenia w dobrym stanie (prace konserwacyjne) mogą być wykonywane tylko przez fachowców.

- Przed czyszczeniem i pracami konserwacyjnymi należy najpierw opuścić na dół uchwyty ładunku i wyciągnąć wtyczkę sieciową.

12.1 Przed każdym użyciem sprawdzić

- Sprawdzić bezpiecznik zrywu liny przy saniach pod względem lekkości chodzenia. Wymienić uszkodzone części.
- Sprawdzić zużycie liny.

12.2 Tygodniowa inspekcja / dogład

- Oczyszczyć wyciąg pochyły z brudu.
- Posprzątać obszar pracy wokół wyciągu pochyłego.
- Sprawdzić linę pod względem zużycia (np. pęknięte druty, zgniecenia) i pod względem korozji, w przypadku potrzeby wymienić linę. (Linę do wymiany zamawiać w firmie GEDA :lina \varnothing 6 mm, DIN 3060, SE 1770, minimalna siła zerwania 19,7 kN).

12.3 Miesięczna służba smarownicza

- Koło zębate bębna linowego nasmarować na gniazdach smarowych.
- Łącznik zwisającej liny sprawdzić pod względem lekkości chodzenia, ewentualnie naoliwić.

12.4 Roczne badanie

- W zależności od potrzeby, jednak przynajmniej raz rocznie, należy przekazać kompletny wyciąg pochyły do sprawdzenia rzeczoznawcy.
- Wynik badania musi być wpisany do książki badań; wpis musi zawierać datę i podpis rzeczoznawcy

12.5 Co 3000 godzin pracy należy :

- Przeprowadzić wymianę smaru przy przekładni silnika przekładniowego wciągarki linowej. Ilość smaru = 500 cm³. Zalecane są : DIVINOL, ARAL-Lub FD 00, BP-Energrease HTO, ESSO-Fibrax 370.

13 Naprawy



Prace naprawcze mogą być przeprowadzane tylko przez przeszkolonych fachowców, ponieważ do pracy tej są wymagane specjalne wiadomości fachowe i szczególne umiejętności. Sprawy te nie są przedmiotem niniejszej instrukcji.

Prace serwisowe i naprawcze prosimy zamawiać w naszym dziale obsługi klienta :

Adresy działów sprzedaży i obsługi serwisowej:

GEDA[®]

DECHENTREITER

GmbH & Co. KG

Mertinger Straße 60

D-86663 Asbach-Bäumenheim

Telefon + 49 (0)9 06 / 98 09-0

Telefax + 49 (0)9 06 / 98 09-50

Email: email@geda.de

WWW: <http://www.geda.de>

14 Zagospodarowanie materiałów po likwidacji wyciągu

Zużyty wyciąg należy fachowo zdemontować i materiały zagospodarować zgodnie z krajowymi postanowieniami.

Przy usuwaniu odpadów z wyciągu należy przestrzegać :

- spuścić olej / smar i zagospodarować w sposób nie zanieczyszczający środowiska,
- części metalowe przekazać do ponownego odzysku,
- części z tworzyw sztucznych przekazać do ponownego odzysku,
- składowe części elektryczne przekazać do specjalnego zakładu odzysku materiałów

Zalecenie : Prosimy wejść w kontakt z producentem wyciągu lub wynająć specjalistyczne przedsiębiorstwo, zajmujące się usuwaniem i zagospodarowaniem odpadów.

15 Gwarancja

Za usterki naszych towarów ponosimy odpowiedzialność w ciągu 12 miesięcy od dnia wysyłki do końcowego użytkownika. W każdym przypadku gwarancja ogranicza się do faktycznych usterek, a nie do usterek, które powstają w wyniku naturalnego zużycia lub w wyniku niefachowego użytkowania. Zastrzegamy sobie prawo do określania, jak i przez kogo ma być usunięta usterka. Jeżeli towar jest wysyłany do naprawy do naszego zakładu i wystąpią uszkodzenia transportowe w następstwie złego opakowania, to koszty ponosi kupujący. Jeżeli towar mimo naprawy jest obciążony wadami, to kupujący ma prawo żądać obniżenia ceny kupna lub wymiany towaru na towar dobry. Dalsze roszczenia gwarancyjne są wykluczone; odszkodowanie przysługuje tylko wtedy, gdy szkoda została spowodowana rozmyślnie lub przez poważne zaniedbanie.

***Jak oceniają Państwo tę instrukcję obsługi ?***

GEDA stara się opracowywać instrukcje obsługi w interesie użytkownika, tak aby miały one siłę przekonywania i były przyjazne dla użytkownika.

Prosimy nam w tym pomóc.

GEDA usłyszałaby chętnie Państwa zdanie na temat tej instrukcji obsługi.

Czy znajdują Państwo tę instrukcję:

- | | |
|--|-----------|
| - ogólnie dobrze zrobioną? | tak / nie |
| - zadawalającą, ale wymagającą poprawek? | tak / nie |
| - wymagającą poważnej poprawy? | tak / nie |

Czy ta instrukcja jest:

- | | |
|------------------------------|-----------|
| - przejrzysto ukształtowana? | tak / nie |
| - zrozumiała? | tak / nie |
| - za szczegółowa? | tak / nie |
| - za trudna? | tak / nie |

Jak oceniacie Państwo tę instrukcję w stosunku do innych :

- | | |
|-------------------|-----------|
| - lepsza? | tak / nie |
| - podobna jakość? | tak / nie |
| - gorsza? | tak / nie |

Państwo posiadają praktyczne doświadczenie z obchodzeniem się z maszyną; Wasze konkretne wskazówki i rady mogłyby nam szczególnie pomóc.

Czego brakuje Państwu w tej instrukcji?
Co z punktu Państwa widzenia należałoby poprawić?

Prosimy przysłać nam szczegółową ocenę oraz osobiste uwagi.

Dziękujemy za Państwa trud i pomoc.



Deklaracja zgodności UE zgodnie z suplementem II do wytycznych 98/37/EG

Niniejszym oświadczamy, GEDA-Dechentreiter
GmbH & Co.KG
Mertinger Str. 60
D-86663 Asbach-Bäumenheim

że poniżej opisany dźwig budowlany swoim rozwiązaniem i budową, jak również w dostarczonym przez nas wykonaniu odpowiada odnośnym, zasadniczym wymaganiom dotyczącym bezpieczeństwa i zdrowia zawartym w wytycznych UE.

W razie pojawienia się w urządzeniu nie uzgodnionych z nami zmian, niniejsza deklaracja traci swoją ważność.

Nazwa urządzenia: wyciąg pochyły / dźwig budowlany

Typ maszyny : GEDA – LIFT „Standard” 150/200
 GEDA – LIFT „Comfort“ 150/200
 GEDA – Fixlift 150/200

Nr fabryczny:

Oдноśne wytyczne UE: wytyczne maszynowe Unii Europejskiej (89/392/EWG)
poprzednio 93/68*/EWG

Zastosowane normy związane : EN 292-1 i EN 292-2, EN 60 204-1, projekt EN 12 158-2

Zastosowane normy Krajowe i przepisy bezpieczeństwa: VBG 8/VBG 35

Data i podpis producent:

Dane podpisującego: Johann Sailer, Dyrektor Zarządzający

Załącznik do zapisów przy corocznym badaniu przez rzeczoznawcę według VBG 35 §45

Wynik badań

Data i podpis

Usunięcie usterek

Data i podpis

Wynik badań

Data i podpis

Usunięcie usterek

Data i podpis
